

# Frankenberger Amtsblatt

Mitteilungsblatt der Stadt Frankenberg/Sa. mit den Ortsteilen  
Altenhain, Dittersbach, Langenstriegis, Mühlbach, Hausdorf, Sachsenburg und Irbersdorf

Freitag, 15.12.2017



Nummer 23, Jahrgang 25

*Gesegnete Weihnachten und ein  
friedvolles Jahr 2018*

wünschen Ihnen Bürgermeister  
Thomas Firmenich, die Stadträte sowie die  
Mitarbeiter der Stadtverwaltung.



**S. 3** | Mitteilungen des  
Bürgermeisters

**S. 3** | Amtliche  
Mitteilungen

**S. 8** | Wirtschaft – Bildung –  
Kultur – Sport

**S. 11** | Natürlich mittendrin  
Frankenberg-Infos

# Veranstaltungen

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
16.12.2017	16.00 Uhr	Hausdorfer Weihnachtsmarkt	Bürgerhaus Hausdorf	Freiwilliger Feuerwehrverein Hausdorf e.V.
16.12.2017	08.00 – 16.00 Uhr	Erste-Hilfe-Ausbildung	Haus der Vereine	DRK-Ortsverein Frankenberg/Sa.
16.12.2017	ab 14.00 Uhr	Irbersdorfer Weihnachtsmarkt	Bürgerhaus Irbersdorf	
16.12.2017	ab 15.00 Uhr	Weihnachtskinotag	Kino „Welt-Theater“ Frankenberg	IG Welt-Theater Frankenberg/Sa e.V.
21.12.2017	09.30 – 16.00 Uhr	Weihnachtsmusik vom Keyboard	Tagespfl. „Zusammen Leben“	Tagespfl. „Zusammen Leben“
23.12.2017	14.30 Uhr	53. Weihnachtsliederblasen	Marktplatz Frankenberg	Ev.-Luth. Kirchgemeinde
24.12.2017	15.00 Uhr	Christvesper mit Verkündigungsspiel	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchgemeinde
24.12.2017	17.00 Uhr	Christvesper mit Predigt	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchgemeinde
24.12.2017	18.00 – 21.00 Uhr	„Offenes Kino“ zum Heiligabend für alle	Kino „Welt-Theater“ Frankenberg	IG Welt-Theater Frankenberg/Sa e.V.
24.12.2017	22.00 Uhr	Kult-Party zum Weihnachtsabend	Freizeitzentrum Frankenberg	Freizeitzentrum Frankenberg e.V.
25.12.2017	06.00 Uhr	Christmettenspiel	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchgemeinde
25.12.2017	09.30 Uhr	Gottesdienst zum 1. Christtag	Seniorenhaus „Im Sonnenlicht“	Ev.-Luth. Kirchgemeinde
26.12.2017	09.30 Uhr	Gottesdienst zum 2. Christtag	Seniorenhaus „St. Katharina“	Ev.-Luth. Kirchgemeinde
27.12.2017	14.00 Uhr	Weihnachtlicher Kaffeeklatsch	Treff Kulturbahnsteig	Volkssolidarität
30.12.2017	22.00 Uhr	Jahresabschlussparty	Freizeitzentrum Frankenberg	Freizeitzentrum Frankenberg e.V.
31.12.2017	17.00 Uhr	Gottesdienst zum Jahreswechsel	St.-Aegidien-Kirche	Ev.-Luth. Kirchgemeinde
01.01.2018	10.30 Uhr	Katerlauf	Sportplatz Jahnkampfbahn	SV Turbine Frankenberg e.V.
05.01.2018	ab 18.00 Uhr	Skatabend, Anm. 037206/880557	Freizeitzentrum Frankenberg	Freizeitzentrum Frankenberg e.V.
06.01.2018	10.00 – 16.00 Uhr	4. Neujahrsschmieden	Mittelalterliche Bergstadt Bleiberg	Mittelalterliche Bergstadt Bleiberg e.V.
13.01.2018	17.00 Uhr	Whisky-Verkostung	Mittelalterliche Bergstadt Bleiberg	Mittelalterliche Bergstadt Bleiberg e.V.
14.01.2018	10.00 – 12.00 Uhr	38. Familienskilanglauf	„Skiarena“ Hausdorfer Höhe	SV Mühlbach e.V.

# Bereitschaftsdienste

## Apotheken-Notdienste

Mo. – Fr. 18 – 8 Uhr, Sa. 12 – 8 Uhr, So. 8 – 8 Uhr

15.12.	Luther-Apotheke, Hainichen	037207/652444
16.12.	Rosenapotheke, Mittweida	03727/9699600
17.12.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
18.12.	Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727/649867
19.12.	Apotheke am Bahnhof, Hainichen	037207/68810
20.12.	Stadt- u. Löwen-Apotheke, Mittweida	03727/2374
21.12.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
22.12.	Hirsch-Apotheke, Mittweida	03727/94510
23.12.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
24.12.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
25.12.	Rosenapotheke, Hainichen	037207/50500
26.12.	Ratsapotheke, Mittweida	03727/612035
27.12.	Merkur-Apotheke, Mittweida	03727/92958
28.12.	Luther-Apotheke, Hainichen	037207/652444
29.12.	Rosenapotheke, Mittweida	03727/9699600
30.12.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
31.12.	Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727/649867
01.01.	Apotheke am Bahnhof, Hainichen	037207/68810
02.01.	Stadt- u. Löwen-Apotheke, Mittweida	03727/2374

03.01.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
04.01.	Hirsch-Apotheke, Mittweida	03727/94510
05.01.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
06.01.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
07.01.	Rosenapotheke, Hainichen	037207/50500
08.01.	Ratsapotheke, Mittweida	03727/612035
09.01.	Merkur-Apotheke, Mittweida	03727/92958
10.01.	Luther-Apotheke, Hainichen	037207/652444
11.01.	Rosenapotheke, Mittweida	03727/9699600
12.01.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
13.01.	Sonnen-Apotheke, Mittweida	03727/649867
14.01.	Apotheke am Bahnhof, Hainichen	037207/68810
15.01.	Stadt- u. Löwen-Apotheke, Mittweida	03727/2374
16.01.	Katharinen-Apotheke, Frankenberg	037206/3306
17.01.	Hirsch-Apotheke, Mittweida	03727/94510
18.01.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222
19.01.	Löwen-Apotheke, Frankenberg	037206/2222

25.12. – 29.12.	ZÄ Kumpf	037206/2314
30.12. – 31.12.	Dr. Wetzig	037206/889880
01.01.2018	Dr. Meusel	037206/4180

## Bereitschaftsdienste

Zentrale Vermittlung Bereitschaftsärzte sowie augenärztlicher Notdienst, kostenlos, bundesweit 116 117

## Notrufnummern

Polizei	110
Feuerwehr, DRK Rettungsdienst, Ärztl. Notdienst	112

## Rufnummern

Polizeistandort Frankenberg	037206/48680
Rettungsleitstelle beim Landratsamt Mittelsachsen und DRK Krankentransport	03731/19222

## Tierärztl. Bereitschaftsdienst jeweils von 18 bis 6 Uhr

Die Daten des Tierärztlichen Bereitschaftsdienstes finden Sie in den örtlichen Tageszeitungen.

## Impressum

Das Amtsblatt erscheint 2-mal monatlich kostenlos für alle Haushalte.  
Amtsblatt auch online unter: [www.frankenberg-sachsen.de](http://www.frankenberg-sachsen.de)

**Herausgeber:** die Stadt Frankenberg/Sa., Internet: [www.frankenberg-sachsen.de](http://www.frankenberg-sachsen.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** der Bürgermeister der Stadt Frankenberg/Sa., Markt 15, 09669 Frankenberg/Sa.

**für amtliche Mitteilungen aus den Ortschaften:** die jeweiligen Ortsvorsteher

**für den Inhalt unter den Rubriken Informationen, WHGDL und Vereine:** die aufgeführten Verfasser

**Verantwortlich für Anzeigen und Druck:** Design & Druck C. G. Roßberg, Gewerbering 11, 09669 Frankenberg/Sa.,  
Tel.: 03 72 06 / 33 11 oder 33 10, Fax: 20 93, [anzeigen@rossberg.de](mailto:anzeigen@rossberg.de), Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.00 – 17.00 Uhr

**Verantwortlich für die Verteilung:** VBS Logistik GmbH, Tel. 03 71 - 33 200 151

## Redaktionsschluss

nächste Ausgabe:

**Mittwoch, 10. Januar 2018, 12.00 Uhr**

Nach diesem Termin eingereichte Artikel können nicht mehr berücksichtigt werden.

Beiträge senden Sie bitte an:  
[presse@frankenberg-sachsen.de](mailto:presse@frankenberg-sachsen.de)

**Erscheinungstag nächste Ausgabe:  
Freitag, 19. Januar 2018**

# Mitteilungen des Bürgermeisters

## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

ein arbeitsreiches und durchaus anstrengendes Jahr liegt hinter den Damen und Herren der Verwaltung und auch den Stadträten. Mit der Vorbereitung für die Landesgartenschau 2019 starteten in diesem Jahr zahlreiche Baumaßnahmen in der Innenstadt. Einige konnten wir inzwischen erfolgreich abschließen und zur Nutzung freigeben. Ich freue mich sehr über die denkmalgerechte Umgestaltung und Rekonstruktion des Friedensparks, der wieder – je nach Witterung – zum Flanieren und Verweilen einlädt. Außerdem konnten wir die Straßenbaumaßnahmen Baderberg, Lerchenstraße und die Schuhmachergasse abschließen.

Sehr großen Dank spreche ich den Stadträten und der Verwaltung aus, die fleißig und engagiert geholfen haben, die Baumaßnahmen voranzutreiben bzw. abzuschließen. Den Gewerbetreibenden und Händlern danke ich für das Verständnis für das Erdulden der Einschränkungen.

Sehr gelungen ist die aufwendige Restaurierung des Historienbildes „Wie Kaiser Karl Schulprüfung hält“ im Bildungszentrum. Dieses konnte zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 29. November 2017 wieder eingeweiht werden. Zur DDR-Zeit,

in den 50er Jahren, wurden der Stuck und der Rahmen entfernt und das Gemälde mit etwa 20.000 Hacklöchern entstellt, um es mit einer neuen Stuckschicht zu versehen. In die Restauration wurden insgesamt 65.000 Euro investiert.

Auch im Jahr 2018 stehen große Investitionen in unserer Stadt an. Der Haushalt für das neue Jahr hat ein Gesamtvolumen von etwa 44 Millionen Euro. Der Stadtrat hat dem 729 Seiten umfassenden Haushaltsplan in seiner Sitzung am 29. November 2017 zugestimmt. Im kommenden Jahr wird die Stadt 23 Millionen Euro investieren. Neben dem größten Vorhaben – der Landesgartenschau – sind 2,8 Millionen Euro für den Breitbandausbau sowie 1,5 Millionen Euro für den Straßenbau vorgesehen. Ein Budget von rund 7,7 Millionen Euro wird unter anderem für die Sanierung der Kindertagesstätte in der Kopernikusstraße (ehemalige Neubauschule), das Gesundheitszentrum, die Planung der Jugendkunstschule, das Schloss Sachsenburg sowie für das zukünftige Erlebniszentrum für Stadt- und Industriegeschichte „Zeit-Werk-Stadt“ benötigt. In den Ortsteilen sind Investitionen von etwa 1,3 Millionen Euro geplant. Für die umfangrei-

chen Vorhaben rechnet die Stadt mit Zuwendungen (Fördermitteln) von Europa, dem Bund und dem Land von rund 20 Millionen Euro. Die Stadt bringt selber aus ihrem Steuereinkommen 1,7 Millionen Euro auf. Zusätzlich ist ein Kredit von 1,6 Millionen Euro vorgesehen. Veränderungen bei der Grundsteuer A/B und Gewerbesteuer wird es für die Einwohner von Frankenberg nicht geben.

Über alle Aktivitäten in der Stadt werde ich Sie auch im kommenden Jahr fortlaufend informieren. Bitte nutzen Sie auch den Internetauftritt der Stadt oder abonnieren Sie unsere „Stadtinfo“. Täglich um 16.00 Uhr von Montag bis Freitag werden Sie aktuell aus der Stadtverwaltung, den Vereinen und anderen Behörden informiert. Sie erhalten Informationen über Straßenbaustellen, Öffnungszeiten städtischer Einrichtungen, Wissenswertes aus den Vereinen usw. Wer die Stadtinfo liest, weiß mehr. Bestellen können Sie die Stadtinfo über die Internetseite der Stadt unter der Rubrik „Aktuelles“.

Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2018.

Ihr Bürgermeister **Thomas Firmenich**

## Amtliche Mitteilungen

### Stadtratbeschlüsse

#### Veröffentlichung der Beschlüsse der Stadtratssitzung am 29.11.2017

##### Öffentlicher Teil

##### TOP 5

##### **Beschluss zur Abberufung des Datenschutzbeauftragten**

##### **Vorlage: 1.1-037/2017**

Der Stadtrat beruft Herrn Hermann J. Janz als behördlichen Datenschutzbeauftragten mit Wirkung zum 31.12.2017 ab.

##### TOP 6

##### **Beschluss zur Berufung des Datenschutzbeauftragten**

##### **Vorlage: 1.1-036/2017/1**

Der Stadtrat beschließt die Berufung des behördlichen Datenschutzbeauftragten durch die Kanzlei „DID Dresdner Institut für Datenschutz“ vertreten durch Frau Rechtsanwältin Carolin Rubel.

##### TOP 7

##### **Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes des**

##### **Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. für das Wirtschaftsjahr 2016**

##### **Vorlage: 4.0-226/2017/1**

Der Stadtrat beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport der Stadt Frankenberg/Sa.“ für das Wirtschaftsjahr 2016 in der Fassung der Anlage.

##### TOP 8

##### **Beschluss zum Ausgleich des Jahresverlustes gemäß Jahresabschluss des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. für das Wirtschaftsjahr 2016**

##### **Vorlage: 4.0-227/2017/1**

Der Stadtrat beschließt, den Jahresverlust des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. für das Wirtschaftsjahr 2016 in Höhe von 335.903,24

€ durch eine Verlustausgleichszahlung der Stadt Frankenberg/Sa. auszugleichen.

##### TOP 9

##### **Beschluss zur Entlastung der Betriebsleitung des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. für das Wirtschaftsjahr 2016**

##### **Vorlage: 4.0-228/2017/1**

Der Stadtrat beschließt der Betriebsleitung des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. für das Wirtschaftsjahr 2016 Entlastung zu erteilen.

##### TOP 10

##### **Beschluss zum Ausgleich des Mehrbedarfes des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. im laufenden Wirtschaftsjahr 2017**

##### **Vorlage: 4.0-229/2017/1**

Der Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt den Ausgleich des festgestellten Mehrbedarfes des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. für das laufende Wirtschaftsjahr 2017.

Die Deckung des Mehrbedarfes erfolgt aus Mehreinnahmen der Einkommenssteuereinnahmen der Stadt Frankenberg (Produkt 61.10.01.00 Konto 302100).

Weiterhin ist der Mehrbedarf in Höhe von 127.136,00 € im Wirtschaftsplan des laufenden Jahres einzuarbeiten.

## TOP 11

### Beschluss zur Anpassung des Wirtschaftsplanes 2017 des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. aufgrund des festgestellten Mehrbedarfs zum Halbjahresbericht 2017

**Vorlage: 4.0-225/2017/1**

Der Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt die Änderung der Festsetzung des Wirtschaftsplanes für das Haushaltsjahr 2017 des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. in der Fassung der Anlage mit nachstehenden Kennzahlen:

#### 1. Erfolgsplan

Gesamtplan der ordentlichen Erträge	8.746.897,00 €
Gesamtplan der ordentlichen Aufwendungen	8.779.882,00 €
Jahresfehlbetrag	- 32.985,00 €

#### 2. Liquiditätsplan

Finanzmittelbestand am Anfang der Periode	48.900,00 €
Jahresfehlbetrag	- 32.985,00 €
Abschreibungen soweit erwirtschaftet	42.400,00 €
Auflösung der Sonderposten	- 4.100,00 €
Investitionen	- 31.300,00 €
Finanzmittelbestand	22.915,00 €

**3. Gesamtbetrag Kreditaufnahmen** 0 €

**4. Gesamtbetrag Verpflichtungsermächtigungen** 131.000 €

**5. Höchstbetrag Kassenkredit** 0 €

Der Mehrbedarf ist im Erfolgsplan gesondert ausgewiesen. Im Vorbericht sowie im Stellenplan haben sich keine Änderungen ergeben und sind damit nicht Bestandteil der zu beschließenden Änderung.

## TOP 12

### Beschluss zum Festsetzungsbeschluss des Wirtschaftsplanes 2018 des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa.

**Vorlage: 4.0-224/2017/1**

Der Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt die Festsetzung des Wirtschaftsplanes für das Haushaltsjahr 2018 des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ der Stadt Frankenberg/Sa. in der Fassung der Anlage mit nachstehenden Kennzahlen:

#### 1. Erfolgsplan

Gesamtplan der ordentlichen Erträge	9.275.079,00 €
Gesamtplan der ordentlichen Aufwendungen	9.306.278,00 €
Gesamtplan der ordentlichen Finanzaufwendungen	500,00 €
Gesamtaufwendungen (laut Vorbericht Seite 3)	9.306.778,00 €

Gesamtplan der ordentlichen Erträge	9.275.079,00 €
Gesamtplan der ordentlichen Aufwendungen	9.306.278,00 €
Jahresfehlbetrag	- 31.699,00 €

#### 2. Liquiditätsplan

Finanzmittelbestand am Anfang der Periode	12.000,00 €
Jahresfehlbetrag	- 31.699,00 €
Abschreibungen soweit erwirtschaftet	31.699,00 €
Auflösung von Sonderposten	- 15.100,00 €
Investitionen	- 81.000,00 €
Finanzmittelbestand	- 84.100,00 €

**3. Gesamtbetrag Kreditaufnahmen** 0 €

**4. Gesamtbetrag Verpflichtungsermächtigungen** 0 €

**5. Höchstbetrag Kassenkredit** 0 €

## TOP 13

### Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ für das Wirtschaftsjahr 2016

**Vorlage: 5.0-231/2017/1**

Der Stadtrat beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ für das Wirtschaftsjahr 2016.

## TOP 14

### Beschluss zum Ausgleich des Jahresverlustes gemäß Jahresabschluss des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ für das Wirtschaftsjahr 2016 durch Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage

**Vorlage: 5.0-232/2017/1**

Der Stadtrat beschließt den Jahresverlust gem. Jahresabschluss des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“

für das Wirtschaftsjahr 2016 in Höhe von 463.199,06 € durch Entnahme aus der Allgemeinen Rücklage des Eigenbetriebes Immobilien auszugleichen.

## TOP 15

### Beschluss zur Entlastung der Betriebsleitung des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ für das Wirtschaftsjahr 2016

**Vorlage: 5.0-233/2017/1**

Der Stadtrat beschließt, der Betriebsleitung des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ für das Wirtschaftsjahr 2016 Entlastung zu erteilen.

## TOP 16

### Beschluss zur Festsetzung des Wirtschaftsplanes 2018 – Eigenbetrieb „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“

**Vorlage: 5.0-235/2017/1**

Der Betriebsausschuss Eigenbetrieb „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ empfiehlt dem Stadtrat der Stadt Frankenberg/Sa. die Beschlussfassung zur Festsetzung des Wirtschaftsplanes für das Haushaltsjahr 2018 vom Eigenbetrieb „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ in der Fassung der Anlage mit folgenden Kennwerten:

#### 1. Erfolgsplan

Gesamtplan der ordentlichen Erträge	3.361.810 €
Gesamtplan der ordentlichen Aufwendungen	3.964.527 €
Jahresdefizit	602.717 €

#### 2. Liquiditätsplan

Jahresdefizit	- 602.717 €
Abschreibungen	1.411.784 €
Auflösung Sonderposten	- 635.810 €
Offene Verbindlichkeiten	0 €
Sonstige Passiva	0 €
Sonstige Aktiva	- 0 €

Cashflow aus der Investitionstätigkeit 446.700 €

Auszahlungen für Tilgung von Krediten - 215.100 €

Zahlungswirksame Veränderungen 404.857 €

Finanzmittelfonds am Anfang der Periode 454.085 €

Finanzmittelfonds am Ende der Periode 858.942 €

**3. Gesamtbetrag Kreditaufnahmen** 0 €

**4. Gesamtbetrag Verpflichtungsermächtigungen** 0 €

**5. Höchstbetrag Kassenkredit** 0 €

## TOP 17

### **Beschluss zu den Einwendungen zum Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2018 – Gedenkstätte KZ Sachsenburg**

**Vorlage: 1.2-162/2017/2**

Der Stadtrat beschließt:

Die Einwendung der Fraktion DIE LINKE vom 19.11.2017 zur Aufnahme einer Maßnahme „Vorbereitung einer Gedenkstätte im Zellenhaus der ehemaligen KZ Gedenkstätte Sachsenburg“ in die HHS 2018 und Einstellen eines Betrages von 20T€ als Eigenanteil der Stadt in die Haushaltsplanung 2018 wird zurückgewiesen.

## TOP 17

### **Beschluss zu den Einwendungen zum Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2018 – Anschaffung von Spindschränken**

**Vorlage: 1.2-162/2017/3**

Der Stadtrat beschließt:

Die Einwendung der Fraktion DIE LINKE vom 19.11.2017 zur Aufnahme einer Maßnahme „Anschaffung von Spinden in den Schulen der Stadt, die von den Schülern kostenlos zur Aufbewahrung ihrer persönlichen Gegenstände genutzt werden können“, wird zurückgewiesen.

## TOP 17

### **Beschluss zu den Einwendungen zum Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2018 – Löschteiche/Zisternen**

**Vorlage: 1.2-162/2017/4**

Der Stadtrat beschließt:

Die Einwendung der Fraktion DIE LINKE vom 19.11.2017 zur Aufnahme einer Maßnahme „Klärung der Realisierungsmöglichkeiten für die lt. Brandschutzbedarfsplan notwendigen neuen Löschteiche/Zisternen“, damit ggf. ab 2019 entsprechende Baumaßnahmen begonnen werden können, wird zurückgewiesen.

## TOP 17

### **Beschluss zu den Einwendungen zum Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2018 – Aufwendungen für Sportplätze**

**Vorlage: 1.2-162/2017/5**

Der Stadtrat beschließt:

Der Einwand von Frau Ilka Völkel vom 21.11.2017, nachdem die im Entwurf der Haushaltssatzung 2018 kalkulierten Mittel für Pacht und Bewirtschaftung der Sportplätze zu gering seien, wird zurückgewiesen.

Der Antrag auf Überarbeitung der Sportplatzkonzeption der Stadt Frankenberg/Sa. stellt keinen Einwand im Zusammen-

hang mit dem Erlass der Haushaltssatzung dar und ist nicht zu berücksichtigen.

## TOP 17

### **Beschluss zu den Einwendungen zum Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2018 – Sportplatz Irbersdorf**

**Vorlage: 1.2-162/2017/6**

Der Stadtrat beschließt:

Der Einwand von Herrn Jacob Völkel vom 19.11.2017 zur Bereitstellung entsprechender Mittel zum Erhalt des Sportplatzes Irbersdorf wird als unbegründet zurückgewiesen.

## TOP 18

### **Beschluss zur Haushaltssatzung 2018 mit Haushaltsplan der Stadt Frankenberg/Sa.**

**Vorlage: 1.2-161/2017/2**

Der Stadtrat beschließt die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 mit dem Haushaltsplan für die Stadt Frankenberg/Sa. mit den Ortsteilen Altenhain, Dittersbach, Langenstriegis, Mühlbach/Hausdorf und Sachsenburg/Irbersdorf in der vorliegenden Fassung.

Es werden folgende Haushaltsbegleitbeschlüsse gefasst:

- 1 Den im Haushaltsplan enthaltenen Budgetierungsregeln wird zugestimmt.
- 2 Im Sonderergebnis werden außerplanmäßige Aufwendungen für zulässig erklärt, sofern sie sich aus Veränderung der Zuordnung zu den einzelnen Haushaltsteilen, Wertberichtigung von Forderungen und Veränderungen der Bewertung im Umlauf- und Sachanlagevermögen ergeben.
- 3 Im Ergebnis- und Finanzhaushalt werden über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen für zulässig erklärt, sofern sie durch veränderte Zuordnungen in den jeweiligen Haushaltsteilen entstehen und keine zusätzlichen liquiden Mittel benötigt werden.
- 4 Die Auszahlung der laufenden Zuschüsse an den Eigenbetrieb Bildung, Kultur und Sport und die Landesgartenschau Frankenberg/Sa. gGmbH für die Aufrechterhaltung des laufenden Betriebes erfolgt im Rahmen der zur Verfügung stehenden Planansätze, nach Bedarf und auf Basis der als Anlage beigefügten und vom Stadtrat bestätigten Wirtschaftspläne.
- 5 Die Auszahlung der Zuschüsse und Eigenanteile der Stadt für investive Maßnahmen des Eigenbetrieb Immobilien erfolgt entsprechend der zur Verfügung stehenden Planansätze und des vom Stadtrat bestätigten Wirtschaftsplanes und, wenn die Kofinanzierung mit För-

dermitteln erfolgt, nach vorliegendem Fördermittelbescheid in entsprechender Höhe und nach Bedarf.

## TOP 19

### **Beschluss zur Planung der Gemeinschaftsmaßnahme Ausbau B 169 Hainichener Straße**

**Vorlage: 3.1-725/2017/1**

Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung mit dem Abschluss einer Durchführungsvereinbarung mit dem LASuV zum Ausbau der B 169 Hainichener Straße auf Grundlage der vorgestellten Planung und der vorliegenden Kostenberechnung.

## TOP 20

### **Abwägungs- und Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 14 „Oelberg“**

**Vorlage: 3.1-726/2017/1**

Der Stadtrat beschließt den

Abwägungs- und Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 14 „Oelberg“

1. Die fristgerechten Anregungen hat die Stadt mit folgendem Ergebnis geprüft:

- a) Berücksichtigt werden Anregungen von: keine
- b) Teilweise berücksichtigt werden Anregungen/Hinweise von:  
8. Landratsamt Mittelsachsen
- c) Nicht berücksichtigt werden Anregungen von: 19. Regionalbauernverband Mittweida e.V.  
47. Agrargenossenschaft Bockendorf e.G.

Die Auflistung der Stellungnahmen mit Behandlung der Anregungen einschließlich Planauszügen ist dem Beschluss als Anlage beigegeben.

Der Bürgermeister wird beauftragt, den Beteiligten, die Anregungen erhoben haben, von diesem Ergebnis unter Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen, falls Anregungen nur teilweise oder nicht Entsprochen wurden.

2. Der Stadtrat beschließt den Bebauungsplan Nr. 14 „Oelberg“ als Satzung.
3. Die Begründung einschließlich der Auswirkungen auf die Umwelt wird gebilligt.
4. Der Bürgermeister wird beauftragt, die Satzung über den Bebauungsplan Nr. 14 „Oelberg“ ortsüblich bekannt zu machen. Dabei ist anzugeben, wo der Plan und die Begründung einschließlich der Auswirkungen auf die Umwelt und der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

## TOP 21

### **Beschluss zum Vertragsabschluss zur Förderung von Modernisierungs- und**

## **Instandsetzungsmaßnahmen am Gebäude Markt 11**

### **Vorlage: 3.1-721/2017/1**

Der Stadtrat beschließt, die Durchführung der Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen am Gebäude Markt 11 mit einem Förderzuschuss i.H.v. 1.071.489,76 €, einschließlich eines Eigenanteils der Stadt von 214.297,95 €, aus dem Programm Städtebaulicher Denkmalschutz, zu fördern.

Die Förderung erfolgt auf der Basis eines zwischen der Stadt und dem Eigentümer, Herrn Ivanov abzuschließenden Vertrages, der die Konditionen der Förderung im Einzelnen regelt.

Der Beschluss steht unter dem Vorbehalt der Genehmigung und Bewirtschaftbarkeit des Haushaltsplans 2018.

### **TOP 22**

#### **Beschluss zu Mehrkosten der Baumaßnahme „Ersatzneubau Vereinsgebäude Turbine Kanu“ und Deckung des Eigenanteils/ Zuschuss an den Eigenbetrieb Immobilien**

### **Vorlage: 5.0-225/2017/1**

Der Stadtrat beschließt, die Erhöhung des städtischen Eigenanteils der Baumaßnahme Ersatzneubau Vereinsgebäude „Turbine Kanu“ (ohne Außenanlagen) in Höhe von 82.000,00 € aus der Haushaltstelle 61100111/301300 zu decken und dem Eigenbetrieb „Immobilien“ als Zuschuss zu gewähren.

### **TOP 23**

#### **Beschluss zur Vergabe der Dienstleistung des Gewerbeflächenmanagements für das EFRE-Gebiet „Innenstadt und Zschopautal“ in Frankenberg/Sa.**

### **Vorlage: 4.0-222/2017/1**

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Dienstleistung des Gewerbeflächenmanagements für das EFRE-Gebiet „Innenstadt und Zschopautal“ in Frankenberg/Sa. an die Firma BayernGrund, Chemnitz für die Projektlaufzeit von 3 Jahren bis Dezember 2020 und einer Angebotshöhe von insgesamt 176.939,20 €.

### **TOP 24**

#### **Beschluss zum Kauf eines Einsatzleitwagens ELW 1**

### **Vorlage: 3.2-100/2017/1**

Der Stadtrat beschließt die Vergabe zum Kauf eines Einsatzleitwagens für die Freiwillige Feuerwehr Frankenberg von der Firma GSF Sonderfahrzeugbau zu einem Kaufpreis von 157.958,22 €.

### **TOP 25**

#### **Beschluss zum Umbau des Erdgeschosses der ehem. Neubauschule für die zeitlich befristete Nutzung als Sprach-Kindertagesstätte**

### **Vorlage: 4.0-230/2017/1**

Der Stadtrat beschließt, die ehem. Neubauschule für die Betreibung der Fremdsprachenkita zunächst nur als Interimslösung zu nutzen und beauftragt den Bürgermeister, die Bauleistung alsbald im Rahmen des Haushaltsansatzes des Wirtschaftsplanes des Eigenbetriebes Immobilien zu vergeben.

Der Bürgermeister wird beauftragt, bis 15.01.2018 eine Standortanalyse mit einem Vorschlag für die endgültige Einrichtung der Fremdsprachenkita mit einer Kapazität von 40 Krippenplätzen und 80 Kitaplätzen vorzulegen.

## **Beschlüsse Hauptausschuss**

### **Veröffentlichung der Beschlüsse des Hauptausschusses vom 04.12.2017**

#### **Öffentlicher Teil**

#### **TOP 3**

#### **Beschluss zur Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 der Sächsischen Gemeindeordnung**

### **Vorlage: 4.0-233/2017**

Der Hauptausschuss der Stadt Frankenberg/Sa. beschließt die Annahme der aufgeführten Spendenbeiträge:

*Stadt Frankenberg/Sa.*

WGS – Westsächsische Gesellschaft für Stadterneuerung mbH Chemnitz 100,00 € für Gemeinschaftswerk

*Eigenbetrieb Bildung, Kultur und Sport*

Gemeinnütziger Förderverein FAHRZEUG-MUSEUM Frankenberg/Sa. e.V. zweckgebunden zur Restauration eines Fahrzeuges 15.000,00 €

FESMED Verbandmittel GmbH, Lerchenstraße 31, 09669 Frankenberg/Sa. 250,00 € für Kita „Wasserflöhe“ Dittersbach

*Eigenbetrieb Immobilien*

Benseler Beschichtung Sachsen GmbH & Co.KG 8.383,92 €

Benseler Sachsen GmbH & Co.KG 13.823,38 €

Gesamt: 22.217,30 € zweckgebunden zur Restaurierung des Mahnmales Sachsenburg (Beseitigung Hochwasserschäden)

#### **TOP 4**

#### **Beschluss zum Erwerb des Flurstücks 36 Gemarkung Frankenberg, Schloßstraße 10 von Herrn Richter für einen Kaufpreis in Höhe von 1,- €**

### **Vorlage: 3.1-701/2017**

Der Hauptausschuss beschließt den Erwerb des Flurstücks 36 Gemarkung Frankenberg, Schloßstraße 10, zum Kaufpreis in Höhe von 1,- €, bei gleichzeitiger Übernahme der Auszahlung der Belastung im Grundbuch in Höhe von vorläufig 14.190,- €.

Nach dem Erwerb durch die Stadt wird das bebaute Grundstück im Anlagevermögen des Eigenbetriebes „Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.“ bilanziert.

#### **TOP 5**

#### **Beschluss zum Erwerb des Flurstücks 175/a Gemarkung Frankenberg von Herrn Fischer zum Kaufpreis in Höhe von 5.120,- €**

### **Vorlage: 3.1-735/2017**

Der Hauptausschuss beschließt den Erwerb des Flurstücks 175/a Gemarkung Frankenberg mit einer Größe von 160 m<sup>2</sup> zum Kaufpreis in Höhe von 5.120,- € von Herrn Fischer aus Lichtenau.

#### **TOP 6**

#### **Beschluss zur Veräußerungsoption einer Teilfläche von ca. 1.500 m<sup>2</sup> des Flurstücks 239/16 Gemarkung Dittersbach an System- & Elementbau Köhler GmbH zum Kaufpreis in Höhe von 10.500,- €**

### **Vorlage: 3.1-731/2017**

Der Hauptausschuss beschließt die Option zur Veräußerung einer Teilfläche von ca. 1.500 m<sup>2</sup> des Flurstücks 239/16 Gemarkung Dittersbach zum Kaufpreis in Höhe von 10.500,00 € an die System- & Elementbau Köhler GmbH.

#### **TOP 7**

#### **Beschluss zur Ersatzbeschaffung eines hydraulischen Rettungssatzes**

### **Vorlage: 3.2-101/2017**

Der Hauptausschuss beschließt die Beschaffung eines hydraulischen Rettungssatzes für die Freiwillige Feuerwehr Frankenberg/Sa. in einem Wert bis 28.000 €.

### Veröffentlichung der Beschlüsse des Technischen Ausschusses vom 14.11.2017

#### Öffentlicher Teil

##### TOP 5

#### Beschluss zur Entwurfsplanung zum Ausbau der Leopoldstraße

**Vorlage: 3.1-724/2017**

Der Technische Ausschuss beschließt die vorgestellte Entwurfsplanung zum Ausbau der Leopoldstraße und beauftragt den Bürgermeister mit der Beantragung von Fördermitteln und Vorbereitung der Ausschreibungsunterlagen.

##### TOP 7

#### Beschluss zur Vergabe des Nachtragsangebotes Nr. 04 Fa. G. Hüttner für die Baumaßnahme Schlossplatzinsel

**Vorlage: 3.1-719/2017**

Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe des Nachtragsangebotes Nr. 04 an die Fa. G. Hüttner zur Baumaßnahme Schlossplatzinsel in Höhe von brutto 38.415,78 €.

##### TOP 8

#### Beschluss zur Beauftragung des Nachtragsangebotes Nr. 1 Fa. G. Hüttner zur Baumaßnahme Klingbach

**Vorlage: 3.1-718/2017**

Der Technische Ausschuss beschließt die Beauftragung des Nachtragsangebotes Nr. 01 der Tiefbaumaßnahme Klingbach in Höhe von brutto 22.282,58 EUR an die Firma G. Hüttner aus Chemnitz.

##### TOP 12

#### Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen für die Maßnahme Abbruch und Revitalisierung des Gebäudekomplexes Neugasse 1/5 in Frankenberg

**Vorlage: 3.1-713/2017**

Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe von Bauleistungen für die Baumaßnahme Abbruch und Revitalisierung des Gebäudekomplexes Neugasse 1/5 an die Firma

Lengenfelder Recycling und Abbruch GmbH aus Lengenfeld i.H.v. 76.208,79 €.

##### TOP 13

#### Beschluss zur Deckung der überplanmäßigen Ausgabe im Rahmen der Tiefbaumaßnahme „Auf dem Ahorn“ – Straßenentwässerungskostenanteile

**Vorlage: 3.1-727/2017**

Der Technische Ausschuss beschließt die Mittelumschichtung von 42.000,00 € aus der Haushaltstelle 2200/11.14.02.00/7700A001 in die Haushaltsstelle 2100/54.10.01.01/6300M999 für die Deckung der außerplanmäßigen Ausgaben für die Straßenentwässerungskostenanteile „Auf dem Ahorn“.

Der Beschluss steht unter dem Vorbehalt der Genehmigung der Rechtsaufsichtsbehörde zum Abschluss des Leasingvertrages zur Kehrmachine.

## Betriebsausschuss Bildung – Kultur – Sport

### Mitteilung des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“

Wir wünschen allen Kindern, SchülerInnen, Eltern, ErzieherInnen, LehrerInnen, Frankenger Vereinstorständen und -mitgliedern sowie Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start in das Neue Jahr.

Mein besonderer Dank gilt dem gesamten Team des Eigenbetriebes „Bildung, Kultur und Sport“ für die gute Zusammenarbeit und ich wünsche Ihnen allen Gesundheit und viel Kraft für die neuen Herausforderungen in 2018.

**Yvonne Selbmann**

Eigenbetriebsleiterin Eigenbetrieb „Bildung, Kultur und Sport“



## Bauamt

### Die Bauverwaltung/der Eigenbetrieb Immobilien informiert über den Abschluss folgender Baumaßnahme



Die Bauverwaltung/der Eigenbetrieb Immobilien informiert über den Abschluss folgender Baumaßnahme, welche zu 75 % aus dem Förderprogramm VwV InvestKraft („Brücken in die Zukunft“) finanziert wurde.

**Astrid-Lindgren-Grundschule – Umbau der vorhandenen Räumlichkeiten**

**ten aufgrund geänderter Nutzungsanforderungen insbesondere Erweiterung der Klassenstärke.**

Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.“

**Eigenbetrieb Immobilien der Stadt Frankenberg/Sa.**

### Entsorgung der Weihnachtsbäume

In den ersten drei Wochen des neuen Jahres können wieder die ausgedienten Weihnachtsbäume an den Glas-Containerstandplätzen abgelegt werden.

Von dort erfolgt die Einsammlung und Beräumung der Weihnachtsbäume durch den städtischen Bauhof. Am Montag, dem

22.01.2017, wird eine abschließende Entsorgung der Bäume sowie die Endsäuberung der Plätze durch unseren Bauhof durchgeführt. Wir bitten danach keine Weihnachtsbäume mehr abzulegen.

**Ramona Busch**

Sachgebietsleiter Bürgerservice/Ordnungsamt

### 100 Jahre bewegte Lebensgeschichte

Zu einem besonderen runden Geburtstag durfte am 29.11.2017 Bürgermeister Thomas Firmenich gratulieren. Heinrich Wagner feierte seinen 100. Geburtstag und ist damit der älteste Bürger in der Stadt Frankenberg/Sa. Herr Wagner wohnt in diesem hohen Alter,



gemeinsam mit seiner Tochter, noch in den eigenen vier Wänden. Er fühlt sich gut, bis auf das Gehör, damit habe er schwere Probleme, erzählt er seinen Gästen. Bis vor zehn Jahren ist er sogar noch Auto gefahren und am liebsten löst er schwere Kreuzworträtsel, so der Jubilar weiter. Sohn Andreas Wagner ergänzt: „Im Alter von 80 Jahren sind wir gemeinsam mit dem Fahrrad von Passau nach Wien gefahren.“ Bemerkenswert findet Bürgermeister Thomas Firmenich: „Man kann Herrn Wagner nur bewundern. Ich wünsche Ihnen alles Gute und viel Gesundheit.“

Geboren ist Heinrich Wagner in der Nähe von Zschopau. 1940 wurde er in den Krieg eingezogen. Im Mai 1945 geriet er in russische Gefangenschaft. Mit dem Zug wurde er in den Ural gebracht. Hier musste er 4 Jahre lang im Kupferbergbau schwere Arbeit leisten. Nach der Gefangenschaft arbeitete er 40 Jahre lang bei der Wismut als Kaufmännischer Angestellter. Hier lernte er seine Frau kennen, die er 1951 heiratete. Zur Familie von Heinrich Wagner zählen zwei Kinder, 3 Enkel und 5 Urenkel.

**Pressestelle**

Stadt Frankenberg/Sa.

## Wirtschaft – Bildung – Kultur – Sport

### Bildung

#### ALLE JAHRE WIEDER

Unser traditioneller Adventszauber fand pünktlich, am letzten Freitag vor dem 1. Advent, bereits zum 6. Mal statt. Nicht nur der festlich geschmückte riesige Weihnachtsbaum im Eingangsbereich der Astrid-Lindgren-Grundschule brachte unsere Kinder und ihre Familien zum Staunen, auch die vielen Angebote auf unserem kleinen Weihnachtsmarkt.



Die Winterrutschen rasselten den ganzen Nachmittag, die Alpaka-babys mit ihrem goldigen Fell ließen die Kinderaugen strahlen, der Zauberer passend zum Thema AdventsZAUBER verzauberte so einige Gäste und die Tombola mit ihren tollen Preisen waren nur einige der vielen Stationen. Doch nicht genug des Ganzen. So gab es noch zwei bunte Programme in der Aula. Unsere Kinder der dritten Klassen eröffneten den Nachmittag mit einem wunderschönen Weihnachtsprogramm und die Theater- und Tanzgruppe unseres Ganztagsprogrammes zeigte, was für talentierte Kinder wir betreuen dürfen. Lecker waren auch wieder die Kartoffelsuppe aus der Feldküche, die Bratwurst vom Holzkohlegrill und die frischen Waffeln. Neben den zahlreichen Aktionen gab es viel Raum und Zeit für gemeinsame Gespräche zwischen den Erwachsenen. Das Lagerfeuer zu späterer Stunde rundete das Fest harmonisch ab und eröffnete die schöne vorweihnachtliche Zeit in unserer Einrichtung.

Wir danken allen helfenden Händen und unser besonderer Dank gilt dem Bildungsverein Frankenberg/Sa. e.V., der BTG Wettiner Kaserne e.V., Frau Stand mit ihrem Orchester und der Firma Kluge.

Im Namen meines Teams wünsche ich allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes 2018.

**Ines Klein, Hortleiterin**

## Kinder lauschen den Vorlesern

Stille auf der gesamten Hortetage der Astrid-Lindgren-Grundschule – und das am Freitagnachmittag. Was war los? Am 17.11.2017 beteiligten wir uns als Hort in Zusammenarbeit mit der Frankfurter Kinderbibliothek am Bundesweiten Vorlesefest. Das größte Vorlesefest Deutschlands fand in diesem Jahr bereits zum 14. Mal statt. Die Initiatoren DIE ZEIT, Stiftung Lesen und die Deutsche Bahnstiftung möchten Begeisterung für das Lesen und Vorlesen wecken. Für unseren Hort war es ein Pilotprojekt, welches mit viel Interesse angenommen wurde.

Vertreter\_innen unseres Stadtrates, Mitglieder des Frankfurter Bildungsvereins und ehrenamtliche Bürger\_innen unserer Stadt unterstützten uns dabei. 13 Vorleser brachten ihr Lieblingskinderbuch mit und in kleinen Hortgruppen wurde zeitgleich die Aktion gestartet. Mit Max und Moritz amüsierte Herr Krenbauer die Klasse 2c, Frau Canzler fesselte Schulanfänger mit klassischen Märchen und Frau Firmenich brachte die Kinderaugen der Klasse 4a mit einem Buch über die Herdmanns, die das Krippenspiel zu ihrem ganz persönlichen Familienerlebnis gestalteten, zum leuchten. Alle Vorleser\_innen stellten fest, dass wir interessierte Kinder mit guten Vorkenntnissen haben. Das motiviert uns weiterzumachen und wir werden im nächsten Jahr wieder dabei sein. In diesem Jahr beteiligten sich deutschlandweit über 170.000 Teilnehmer\_innen an der Aktion – mehr als je zuvor. Vielen herzlichen Dank an unsere Vorleser\_innen – dazu zählten ebenfalls Frau Schneider, Frau Seifert, Frau Saborowski, Frau Juntke, Frau Michaelis, Herr Dr. Richter, Herr Thümer, Herr Flöter, Herr Kämpfe und Herr Gerstner.

Eine spannende Vorlesestudie über Kinder, die jedes Jahr durch die Initiatoren des Vorlesefestes durchgeführt wird, finden sie unter: <https://www.stiftunglesen.de/aktionen/bundesweiter-vorlesefest/>.

**Ines Klein**, Hortleiterin



## Vorweihnachtliche Traditionen im Taka-Tuka-Land

Auch in diesem Jahr war der traditionelle Lampionumzug unserer Einrichtung mit dem Schellenberger Fanfarenzug am 3. November 2017 ein großer Erfolg. Schätzungsweise 300 Kinder mit ihren Geschwistern, Eltern und Großeltern liefen eine große Runde im Neubaugebiet von Frankenberg. Besonders erfreut zeigten sich die Bewohner des Seniorenhauses „Im Sonnenlicht“, welche sich vom Balkon aus an den bunten Lichtern und der Fanfarenmusik erfreuen konnten. Herzlichen Dank an die Feuerwehr Frankenberg, welche uns seit Jahren ehrenamtlich unterstützt, ohne diese Mithilfe wäre ein solcher Umzug nicht möglich.

Eine weitere jährliche Tradition ist der Kinobesuch der 3- bis 5-jährigen im Kino Frankenberg. Im weihnachtlich geschmückten Ambiente konnten die Kinder in gemütlichen Kinossesseln einen Film genießen. Für manche Kinder war es der erste Kinobesuch überhaupt und sie konnten auf großer Leinwand die Geschichte mit der Maus erleben.

Ebenso stellt die jährliche Busfahrt zur Eissporthalle Chemnitz für unsere Schulanfänger einen besonderen Höhepunkt dar. Am 1. Dezember besuchten sie das Chemnitzer Eismärchen „Rumpelstilzchen“.

Auch ein Besuch des Modelleisenbahnclubs Frankenberg steht noch an. Im vergangenen Jahr konnten die Kinder aus unserer Einrichtung die Modelleisenbahnanlage besichtigen. Im Januar ist ein Termin geplant, wir freuen uns darauf. Denn auch weiterhin sind die Kinder neugierig, was sich hinter der vergitterten Tür im ersten Stock der Kindergartenschule, an der eine große Diesellokomotive abgebildet ist, verbirgt.

Der Kinderrat des Taka-Tuka-Landes tagt auch in diesem Jahr weiter. Ende Oktober wurden in den Gruppen 14 Gruppenvertreter gewählt, welche die Interessen der Jungen und Mädchen aus ihrer Einrichtung vertreten. Erste Ideen wurden schon gesammelt: ein Jungen- und Mädchentag, Kampf gegen den Lärm in den Fluren, größere Fahrzeuge für den Außenbereich. Besonders interessieren die Kinder aber die Bauarbeiten im neuen Taka-Tuka-Land. Daher werden wir Mitte Dezember einen Rundgang an der Baustelle unternehmen. Die vorhandenen bzw. geplanten Fußböden in den einzelnen Etagen lagen den Kindern schon als Muster vor und wurden positiv aufgenommen. Auch das Farbkonzept im Haus fand die Zustimmung der Kinder. Wir werden die Bauarbeiten weiterhin gespannt verfolgen.

Neben den gruppenübergreifenden Aktionen werden in den einzelnen Gruppen in der Vorweihnachtszeit verschiedene Projekte und Traditionen geplant und durchgeführt:

- Gemeinsames Weihnachtsbasteln mit den Eltern
- Programm für die Eröffnung des Weihnachtsmarktes in Frankenberg
- Der Besuch des Weihnachtsmannes
- Weihnachtsfeiern mit Eltern
- Gemütliches Beisammensein mit Omas und Opas
- Besuch der Bäckerei
- Weihnachtsprogramm im Seniorenhaus
- Yogaübungen im Stillerraum

Wir wünschen allen Bürgern der Stadt Frankenberg eine besinnliche friedvolle Adventszeit.

**Christine Höbel**, Leiterin



**Veranstaltungs- und Kultur GmbH Frankenberg/Sa.**

**Samstag, 16.12.2017, 16.00 Uhr**  
**KONZERT**  
**Weihnachten mit Gaby Albrecht**



Seit vielen Jahren lädt Gaby Albrecht zu ihrer beliebten Weihnachtsshow ein.

Erleben sie ein vorweihnachtliches Konzert aus gefühlvollen Melodien und den schönsten Weihnachtsliedern und erleben sie vorweihnachtliche Stimmung bei viel Musik und angenehmer Atmosphäre. Mitwirkende: Gaby Albrecht (Gesang und Moderation), Anni Perka (Gesang), Andras de Laszlo (Trompete) und als Begleitformation die Gruppe Harlekin.

VVK / AK: PK I: 44,00 €; PK II: 39,50 €; PK III: 35,50 €

**Sonntag, 17.12.2017, 10.00 Uhr**  
**KINDERKINO**  
**Kinderflimmerkiste:**  
**Lauras Weihnachtsstern**

Laura fährt mit ihrer Familie in die Winterferien. Auf der Fahrt zur Ferienhütte bleibt der Wagen in einem Schneesturm stecken. Sie werden von einem alten Mann aufgenommen und finden in seiner Scheune am Waldrand Unterschlupf. In dem Augenblick, als Laura ihren kleinen Stern am nötigsten braucht, erscheint er und zaubert ein Winterwunder aus zahllosen Eissternen.

Auf Wunderbares eingestimmt, finden die Kinder, Laura und ihr Bruder Tommy, auch eine Antwort auf die drängende Frage nach dem richtigen Weihnachtsmann.

VVK / AK: Kinder 2,50 €, Erw.: 3,50 €

**Mittwoch, 20.12.2017, 15:00 Uhr**  
**FRANKENBERGER KRÄNZL**  
**Advent im Vogtland und Erzgebirge mit Andrea & Manuela**

Nirgendwo wird Weihnachten so intensiv und so reich an Traditionen gefeiert wie im Erzgebirge und Vogtland. Nicht jeder kann zwischen den 4 Advent-Sonntagen in die Landschaft fahren, wo Schwibbögen und Lichterbergleute in den Fenstern leuchten, wo Pyramiden den Rauch von Räucher-männchen im Raum verteilen, wo Nuss-



knacker und Moosmännle weihnachtliche Stimmung zaubern. Deshalb kommen Andrea & Manuela aus der Wernesgrüner Musikantenschenke mit den schönsten Liedern zum Advent und erzgebirgisch-vogtländischen Weihnachtstraditionen direkt zu Ihnen. Sie wollen mit Ihnen „hutzen“. Genießen Sie mit ihren musikalischen Gastgeberinnen die schönste Zeit des Jahres. Den Advent – Die Zeit der Vorfrende. Die Zeit der Lichter – Die Zeit der Lieder – Die Zeit der Besinnung

VVK: 8,50 €; AK: 9,50 €

**Sonntag, 31.12.2017, 19.00 Uhr**  
**Silvesterparty im Stadtpark mit der „Happy Feeling Band“**



Tanzmusik vom Evergreen bis zum Disco-Pop – da muss man feiern. Happy Feeling – die Band mit den zwanzig Instrumenten und dem excellenten Satzgesang. Bei deutschen Kult- und Tanzsongs lädt die Band zum Tanz ein und bindet das Publikum immer wieder aktiv in die Show mit ein. Gleich zu Beginn eröffnen wir unser Galabüfett. Essen Sie, tanzen Sie, feiern Sie eine mitreißende Party der besonderen Art und starten mit unserem großen Feuerwerk ins neue Jahr.

Nur VVK: 64,00 €; Einlass 18.30 Uhr, Buffet 19.00 Uhr, Musik 20.00 Uhr

**Vorschau JANUAR 2018**

**Donnerstag, 04.01.2018, 19.30 Uhr**  
**KONZERT – Neujahrskonzert der Mittelsächsischen Philharmonie**

Beginnen Sie das neue Jahr mit einem klassischen Kulturgenuss. Die Mittelsächsische Philharmonie erwartet Sie mit WIENER BONBONS. Auf dem Programm stehen Werke von J. Strauss, von Suppé, Kreisler, Hellmesberger, Lanner, Ziehrer, u.a

VVK: 16,00 €/AK: 18,00 €

**Donnerstag, 11.01.2018, 19.30 Uhr**  
**TALK im PARK**

**Gregor Gysi: Ein Leben ist zu wenig**

Gregor Gysi hat linkes Denken geprägt und wurde zu einem seiner wichtigsten Protagonisten. Hier erzählt er von seinen zahlreichen Leben: als Anwalt, Politiker, Autor, Moderator und Familienvater. Seine Autobiographie ist ein Geschichts-Buch, das die Erschütterungen und Extreme, die Entwürfe und Enttäuschungen des 20. Jahrhunderts auf sehr persönliche Weise erlebbar macht.

VVK: 17,50 €/AK: 20,50 €

**Samstag, 13.01.2018, 16.00 Uhr**  
**KONZERT**

**Frank Schöbel & Band: Hit auf Hit**

Im neuen Tourneeprogramm wird er seine größten Hits seiner nun fast 55-jährigen Karriere und die Lieder seiner neuen CD mit Band live zum Besten geben. Aber keine Sorge – das sind bereits allesamt Hits. Frank intoniert auch die großen Hits lieber Kollegen, u.a.: Jugendliebe, Sing mein Sachse sing, Sag Ihr auch, Heut bin ich allein ...

VVK / AK: PK I 41,00 €; PK II 36,00 €

Das Ticketcenter im Rathaus und der Ticketverkauf im Stadtpark bleiben vom 23.12.2017 bis zum 01.01.2018 wegen Umstellung des Ticket-Programms geschlossen.

**Wir wünschen Ihnen eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2018.**

**KARTENVORVERKAUF:**

Veranstaltungs- und Kultur GmbH Frankenberg/Sa.  
 Markt 15, Frankenberg (im Rathaus)  
 Tel.: 03 72 06 / 56 92 515  
 E-Mail: ticket@stadtpark-frankenberg.de

**Öffnungszeiten:**

Mo./Fr. 9.00 – 12.00 Uhr  
 Di./Do. 9.00 – 12.00 Uhr und  
 13.00 – 17.30 Uhr

(Karten auch im Stadtpark erhältlich 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 15.30 Uhr)  
 Online unter [www.stadtpark-frankenberg.de](http://www.stadtpark-frankenberg.de)

## Schließzeiten der Museen und der Bibliotheken Frankenberg/Sa.

Das Museum Rittergut bleibt  
vom **22. Dezember 2017 bis zum 9. Januar 2018** geschlossen.

Das Fahrzeugmuseum bleibt  
vom **21. Dezember 2017 bis zum 2. Januar 2018** geschlossen.

Die Stadtbibliothek bleibt  
vom **22. Dezember 2017 bis zum 2. Januar 2018** geschlossen.

Wir wünschen allen Besuchern, Unterstützern und Sponsoren ein  
frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute, vor allem  
Gesundheit.

**Dana Därr**, Fachbereichsleiterin Museen/Bibliotheken

## Neue Leihgabe im Fahrzeugmuseum zu bestaunen

Das Fahrzeugmuseum ist seit Ende November wieder im Be-  
sitz einer neuen Leihgabe, die eine wichtige Ergänzung der  
Sammlung darstellt:

ein FRAMO VH300 Piccolo (unrestauriert), den Andreas Schro-  
eter aus Hainichen leihweise zur Verfügung stellt.

Desweiteren teilt der Fahrzeugförderverein mit, dass ab so-  
fort wieder Gutscheine für den Museumsbesuch erhältlich  
sind.

**Dana Därr**  
Fachbereichsleiterin Museen/Bibliotheken

## Sport

### An alle Volleyballfreunde,

wir wünschen allen Sponsoren, Fans sowie unseren Helfern eine besinnliche  
Adventzeit, ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Besonderer Dank gilt Ronny Einert vom Reifendienst Einert sowie dem Restau-  
rant Athene. Durch deren Unterstützung gelang es uns, das neugegründete  
U-20 Juniorinnenteam und unsere 2. Mannschaft mit einem Komplettsatz  
Spielbekleidung auszustatten.

Wir wünschen uns auch im neuen Jahr die Jugendarbeit weiter zu fördern und hoffen auf Eure  
Unterstützung und freuen uns über eine lange erfolgreiche Zusammenarbeit.

Vielen herzlichen Dank!



**Eure Volleyballer der SV Turbine Frankenberg**

### Weihnachtsgrüße vom SV Barkas Frankenberg

Liebe Mitglieder, werte Fans, sehr geehrte Sponsoren und Partner des SV Barkas  
Frankenberg 1984 e.V.,

für die Unterstützung in den vergangenen 12 Monaten und für die Treue zum SV  
Barkas, möchte ich mich im Namen des Vorstandes und der Abteilungen des Ver-  
eins recht herzlich bedanken. Mein Dank gilt insbesondere den Trainern und  
Übungsleitern, aber auch den Sponsoren und Partnern des Vereins, den Eltern  
und Großeltern unserer jüngsten Mitglieder, der Stadt Frankenberg mit seinem  
Bürgermeister Herrn Firmenich, den Damen und Herren Stadträten, den Mitarbei-  
tern der Stadtverwaltung.

Der SV Barkas Frankenberg wünscht seinen Mitgliedern, seinen Sponsoren und  
Partnern, seinen Fans und Freunden sowie deren Familien besinnliche Weih-  
nachtsfeiertage, einen guten Rutsch ins neue Jahr, vor allem ein persönliches Wohlergehen.

Die gleichen Wünsche übermitteln wir allen Sport-  
vereinen unserer Stadt und hoffen auf eine freund-  
schaftliche, sportliche Partnerschaft für das kom-  
mende Jahr 2018.

Für den SV Barkas Frankenberg

**Peter Meisel**, Vorsitzender



### Weihnachtsgrüße vom Sportverein Altenhain

*Der Advent mit seinen Kerzen  
lässt Frieden strömen in die Herzen  
des Jahres Hektik langsam schwindet  
und Ruhe endlich Einkehr findet*

Für den Advent und die Weihnachts-  
feiertage wünschen wir allen Mitglie-  
dern eine friedvolle Zeit zur Besinn-  
lichkeit und schöne Stunden im  
Kreise Eurer Familien.

Allen Mitgliedern des Sportvereins Al-  
tenhain wünscht der Vorstand für das  
neue Jahr Glück, Gesundheit, Zufrie-  
denheit und weiterhin viel Freude am  
Sport im Verein.

Herzlichen Dank für Eure Einsatzbe-  
reitschaft bei unseren sportlichen  
und kulturellen Veranstaltungen im  
letzten Jahr und das uns entgegenge-  
brachte Vertrauen.

**Achim Bausch**  
im Namen des Vereinsvorstandes

# Natürlich mittendrin – Frankenberg(er) Informationen



## Gratulation an die Jubilare

### Wir gratulieren nachträglich unseren Jubilaren

#### aus Frankenberg

Frau Monika Rennau	zum 75. Geburtstag am 24.11.2017
Frau Gabriele Rüger	zum 70. Geburtstag am 25.11.2017
Frau Liselotte Zimmermann	zum 80. Geburtstag am 25.11.2017
Herrn Hans Funke	zum 80. Geburtstag am 26.11.2017
Frau Hildegard Müller	zum 95. Geburtstag am 28.11.2017
Frau Brigitte Dietze	zum 80. Geburtstag am 29.11.2017
Herrn Heinrich Wagner	zum 100. Geburtstag am 29.11.2017
Frau Barbara Gentsch	zum 70. Geburtstag am 30.11.2017
Herrn Wolfhard Rother	zum 75. Geburtstag am 30.11.2017
Herrn Joachim Störzel	zum 80. Geburtstag am 30.11.2017
Frau Annelies Beutner	zum 90. Geburtstag am 01.12.2017
Frau Sabine Spitzer	zum 70. Geburtstag am 02.12.2017
Herrn Stefan Zschemisch	zum 70. Geburtstag am 06.12.2017
Frau Monika Rost	zum 75. Geburtstag am 07.12.2017

Frau Ursula Siegel	zum 85. Geburtstag am 08.12.2017
Frau Annerose Franke	zum 75. Geburtstag am 09.12.2017
Frau Gertraude Martin	zum 85. Geburtstag am 09.12.2017
Frau Lore Sacher	zum 80. Geburtstag am 12.12.2017
Herrn Alexander Grande	zum 80. Geburtstag am 13.12.2017
Herrn Horst Mitka	zum 75. Geburtstag am 13.12.2017
Frau Helga Müller	zum 80. Geburtstag am 14.12.2017

#### aus Hausdorf

Herrn Ehrenfried Rudolph	zum 85. Geburtstag am 24.11.2017
--------------------------	----------------------------------

#### aus Dittersbach

Herrn Gerhard Steglich	zum 70. Geburtstag am 01.12.2017
Frau Ursula Morgenstern	zum 75. Geburtstag am 04.12.2017

#### aus Sachsenburg

Frau Christine Wächtler	zum 70. Geburtstag am 05.12.2017
Herrn Heinrich Mikuletz	zum 75. Geburtstag am 14.12.2017

## Standesamtliche Nachrichten



#### Geburten:

23.10.2017	Lynette Rietig
09.11.2017	Miko Stockhausen
14.11.2017	Justin Sebastian Riedel
18.11.2017	Henni Rosmarie Wolff
30.11.2017	Henry Hering



#### Hochzeit:

02.12.2017	Dorit Rosmarie Hiekel und Michael Krasselt, Dorfstr. 47, Frankenberg/Sa. OT Dittersbach
------------	--



#### Sterbefälle:

23.11.2017	Johannes Siegfried Brückner, 86 Jahre, Hainichener Str. 10, Frankenberg/Sa.
24.11.2017	Fritz Harry Leonhardt, 72 Jahre, Gutenbergstr. 4, Frankenberg/Sa.

24.11.2017	Gertrud Anita Ksoll, geb. Lägel, 86 Jahre, Kopernikusstr. 19, Frankenberg/Sa.
29.11.2017	Hermann Siegfried Naumann, 94 Jahre, Freiberger Str. 16, Frankenberg/Sa.
29.11.2017	Dietmar Jürgen Morgenstern, 58 Jahre, Chemnitzer Str. 55 a, Frankenberg/Sa.
29.11.2017	Micha Rudolf Fritz Paul Fabian, 55 Jahre, Über der Mühle 23, Frankenberg/Sa.
01.12.2017	Kurt Rasser, 91 Jahre, Seilergasse 1, 09669 Frankenberg/Sa.
03.12.2017	Linda Ursula Uhlmann, geb. Horn, 88 Jahre, Dorfstr. 51, Frankenberg/Sa., OT Dittersbach,
05.12.2017	Willy Henry Müller, 65 Jahre, Händelstr. 6, Frankenberg/Sa.

Standesamt Frankenberg

## Aus den Ortsteilen

### NACHRUF

Betroffen und tief bewegt erfuhren wir vom Tod unseres Kameraden, Herrn

#### Rudi Neuhäuser

\* 04.04.1950 † 07.11.2017

Herr Rudi Neuhäuser war 50 Jahre lang Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Mühlbach.  
Wir trauern um einen pflichtbewussten, immer hilfsbereiten Kameraden. Wir werden ihn immer in guter Erinnerung behalten.

*Im Namen der Kameraden des Feuerwehrvereins Mühlbach e.V.  
Jürgen Bläsche*

**Irbersdorfer  
Weihnachts  
MARKT**  
16. Dezember 2017

Bürgerhaus  
Irbersdorf

Puppentheater &  
Ponyreiten

Stollenanschnitt  
14 Uhr

Weihnachts-  
mann  
17 Uhr

Live Musik

**18 Uhr Pyramidenanschub**

Nach Hause kommen  
das ist es,  
was das Kind von Bethlehem  
allen schenken will,  
die weinen, wachen und  
wandern auf dieser Erde.

*Friedrich von Bodelschwingh*

Ich wünsche uns allen ein geruhsames Fest mit viel Raum  
und Zeit füreinander und Zeit auch an all die Menschen zu  
denken, die nicht nach Hause kommen können, und für das  
neue Jahr mehr Frieden Glück und Wohlergehen.

**Heiko Heilmann**  
Ortsvorsteher Mühlbach/Hausdorf

**Sitzungstermine 2018 für die Gemeinde  
Mühlbach/Hausdorf**

Datum	Ort	Beginn
Mittwoch, 24.01.	Gaststätte Am Mühlberg	19.00 Uhr
Mittwoch, 28.03.	Sportgaststätte Engelmann	19.00 Uhr
Mittwoch, 23.05.	Bürgerhaus Hausdorf	19.00 Uhr
Juni	Urlaub	
Juli	Urlaub	
Mittwoch, 29.08.	Bürgerhaus Hausdorf	19.00 Uhr
Mittwoch, 24.10.	Gaststätte Am Mühlberg	19.00 Uhr
Mittwoch, 28.11.	Sportgaststätte Engelmann	19.00 Uhr

**Heiko Heilmann**, Ortsvorsteher Mühlbach/Hausdorf

**Parteiinformation**

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

die Stadt- und Kreisräte sowie der Ortsverband der Partei  
DIE LINKE in Frankenberg/Sa. wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
und für das neue Jahr Frieden, Gesundheit, Glück und alles Gute.  
Wir sind auch 2018 stets für Sie da.

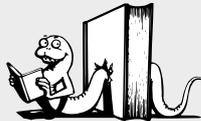
**Ramona Weber, Jörg Hommel, Dr. Frank Richter**

**DIE LINKE.**

**Bürgerinformation**

**Termine Fahrbibliothek**

Ort	Zeit	Termine
Sachsenburg	13.00 – 14.15 Uhr	11.01./08.02./08.03./05.04./03.05./31.05./28.06.
Dittersbach	15.45 – 17.15 Uhr	11.01./08.02./08.03./05.04./03.05./31.05./28.06.
Langenstriegis	13.30 – 14.30 Uhr	05.01./29.01./26.02./26.03./23.04./25.05./18.06.



**www.fahrbibliothek-bbopac.de**  
**Tel.: 037207-99320**

## Siedlergemeinschaft „Neue Heimat“ Frankenberg e.V.

Liebe Siedlerinnen, liebe Siedler,

das Jahr 2017 neigt sich dem Ende zu und wir können stolz auf das Erreichte zurückblicken. Unsere Siedlergemeinschaft hat sich weiter gefestigt und kann viele neue Mitglieder in ihren Reihen begrüßen.

Der jährliche Höhepunkt war wieder das Kinder- und Straßenfest, welches sehr gut besucht war und großen Anklang fand.

Auch der Bürgermeister der Stadt Frankenberg, Herr Firmenich, zeigte sich erfreut und sprach sich bei seinem Besuch lobend über die Entwicklung der Siedlergemeinschaft aus. Es wurden unter anderem zwei Grünschnittsammlungen für die Siedlung organisiert und älteren Siedlern beim Transport geholfen.

Die gute Resonanz spornte den Vorstand an, dieses Jahr einen Weihnachtsmarkt zu veranstalten. Dieser 1. Weihnachtsmarkt fand am 2. Dezember statt und war sehr gut besucht. Vor allem die kleinen Kinder waren vom Weihnachtsmann beeindruckt, der ih-

nen auch Geschenke nach einem Gedicht überreichte. Natürlich gab es auch etwas zu essen, wie Crêpes, Bratwurst, Glühwein, Kinderpunsch und Plätzchen.

Dies konnte alles nur durchgeführt werden, weil viele Hände mit halfen, die Veranstaltungen zu realisieren.

Hier spricht der Vorstand allen Helfern, Siedlern und auch Anwohnern des Wohngebietes, die mitgeholfen haben, seinen Dank aus.

Besonderer Dank geht auch an den Bundeswehrstützpunkt, das Freizeitbüro und die BTG der „Wettiner Kaserne“ in Frankenberg, für die gute Unterstützung.

Der Vorstand der Siedlergemeinschaft „Neue Heimat“ Frankenberg e.V. wünscht Ihnen und Ihren Angehörigen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes Neues Jahr 2018.



**Der Vorstand**

## Von Anti-Aids-Party bis Zirkuswoche – Ein Jahr voller Aktionen

Im Kinder- und Jugendclub „Am Bahnhof“, im Schulclub der Erich-Viehweg-Oberschule und bei unserem Streetworker gab es in diesem Jahr jede Menge zu erleben. Wir haben tolle Projekte, wie die integrative Projektwoche „Meine, deine, unsere Welt!“ oder den diesjährigen Suchtpräventionstag, im Haus der Vereine durchgeführt. Zu den Kinder- und Jugendkulturtagen fanden erstmalig Rap- und Graffitiworkshops statt und das Talentfest als traditionelles Highlight war ein voller Erfolg. Aber auch unsere Abenteuer-camps in der sächsischen Schweiz und auf dem Bleiberg in Sachsenburg sowie die Zirkusreise mit Steffen Bilke machten den Kindern und Jugendlichen viel Spaß. Ein besonderer Höhepunkt in diesem Jahr war das Jugendcamp in Nagyhajmás. Mit 21 Jugendlichen machten wir uns auf den Weg in die Mühlbacher Partnergemeinde nahe Pécs.

Der Jugendclub „Am Bahnhof“ wurde mit viel Unterstützung der Jugendlichen zu einem modernen, funktionalen und gemütlichen Ort, an dem man sich gern mit Freunden trifft. Gemeinsam renovierten wir in diesem Jahr unsere Küche und den „Chillraum“. Außerdem konnten wir nach fast einem Jahr Bauzeit unseren Ballplatz wiedereröffnen. Zum „Budenzauber“ im Oktober wurde dann unsere neue „Mehrzweck-Bude“ im Außengelände des Jugendclubs feierlich eröffnet.

Auch die U18 Bundestagswahl war ein wichtiges Projekt unserer sozialpädagogischen Arbeit, die auch darauf abzielt, die Kinder und Jugendlichen für Toleranz, Demokratie und Weltoffenheit zu sensibilisieren. Ebenso erstmalig fand in diesem Jahr anlässlich des Weltaidstages eine Anti-Aids-Party im Jugendclub statt.

All diese Projekte und Aktionen wären ohne die Unterstützer, Partner und ehrenamtlichen Helfer des Gemeinschaftswerks nicht möglich gewesen, sei es durch finanzielle Zuwendungen, Sachspenden oder Freizeit. Vielen Dank!

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit und freuen uns auf gemeinsame Projekte und Aktionen im Jahr 2018.

**Marion Göhzold und Anna Kuszmierz**

Im Namen des Gemeinschaftswerks Frankenberg/Sa. e.V.

## Welt-Theater

### Weihnachtskinotag am 16. Dezember 2017

- 15 Uhr *Kinonachmittag für Kinder und die ganze Familie:*  
*Feuer, Wasser und Posaunen*, Märchenfilm, UdSSR 1968,  
Regie: Alexander Rou, 81min, 35mm, FSK 6
- 18.30 Uhr *Lebendiger Adventskalender – Türchen Nr. 16:*  
Ein weihnachtliches Überraschungsprogramm des Kinovereins
- 19.30 Uhr *S.O.S. Eisberg* (D 1932/33, 35mm, 103 Min., FSK 6)  
Regie: Arnold Fanck. Darsteller: Leni Riefenstahl,  
Ernst Udet und Eskimohund Nakinak

**EINTRITT  
FREI!**  
(Spenden erbeten)



**S.O.S. EISBERG**  
Film von Arnold Fanck

www.liebhaborkino.de  
Freiberger Straße 20 in Frankenberg



## Kleingartenverein „Lerchengrund“ e.V. Frankenberg

Wir wünschen allen Vereinsmitgliedern und deren Familien, sowie Freunden und Bekannten unserer Kleingartenanlage ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Gartenjahr 2018!



### Der Vorstand

Kleingartenverein  
„Lerchengrund“ e.V. Frankenberg  
Telefon 037206/72509 oder 0172/8685450  
info@kleingartenverein-lerchengrund.de  
www.kleingartenverein-lerchengrund.de

## Gartenverein Schlachthof e.V. Frankenberg

Erklingt „Oh Tannenbaum“ im Radio, wächst im Garten kein Radicchio. Der Winter zieht ein in Beet und Baum, Weihnachtsduft erfüllt jeden Raum. Allen Gartenfreunden eine schöne Weihnachtszeit und seit 2018 für eine neue Saison bereit.

### Der Gartenvorstand

Gartenverein  
Schlachthof e.V.  
Frankenberg



## Der Sächsische Landfrauenverband e.V. begrüßt einen neuen Ortsverein

### 8 Frauen haben den Ortsverein Landfrauen Frankenberg ins Leben gerufen.

**Frankenberg, 29.11.2017,** Die Stimmung konnte nicht besser sein als zum Ende des Informationsabends in der Frankenberger Geschäftsstelle des Sächsischen Landfrauenverbandes. Es ist geschafft – der Ortsverein Landfrauen Frankenberg ist gegründet. 8 Frauen waren dem Aufruf des Sächsischen Landfrauenverbandes gefolgt. Dabei war schnell klar – ja wir wollen einen eigenen Ortsverein. Die Satzung wurde beschlossen und auch ein Vorstand war schnell gewählt. Unter der Vorsitzenden Elke Börner plant der Ortsverein bereits seine ersten eigenen Aktivitäten. Unter anderem waren die neuen Mitglieder am 5. Dezember zum Lebendigen Adventskalender in der Geschäftsstelle mit von der Partie.

„In Frankenberg ist seit über 2 Jahren der Sitz der Landesgeschäftsstelle mit gut ausgestatteten Räumlichkeiten für sachsenweite Veranstaltungen des Verbandes. Immer wieder sind wir angesprochen worden, ob es denn auch vor Ort aktive Landfrauen gibt. Wir sind glücklich, dass wir diese Frage nun bejahen können und sagen den neuen Mitgliedern herzlich willkommen!“, freut sich die Präsidentin des Verbandes Dr. Monika Michael.

Alle Frauen, die Lust haben, im Ortsverein Landfrauen Frankenberg mitzumachen, können sich gerne an die Geschäftsstelle in Frankenberg unter der Telefonnummer 037206/883830 oder per E-Mail an info@slfv.de wenden.

**Sächsischer Landfrauenverband e.V.**

Frankenberg Sachsen im Advent,  
schon das erste Lichtlein brennt,  
kündigt an die Weihnachtszeit,  
öffnet im Städtchen alle Herzen weit.

Frankenberg Sachsen im Advent,  
nun das zweite Lichtlein brennt,  
Tannenbaum mit seinem Licht  
dem Weihnachtsmarkt gibt sein festlich Gesicht.

Frankenberg Sachsen im Advent  
jetzt das dritte Lichtlein brennt,  
Pyramide im Glanz sich dreht  
vom Handwerk im Wandel der Zeiten erzählt.

Frankenberg Sachsen im Advent,  
endlich das vierte Lichtlein brennt,  
unser Fränki zum Weihnachtsmann sagt:  
Eile dich, bald ist Weihnachtstag.

In diesem Sinne wünschen wir  
unseren Gartenfreunden und ihren Familien  
eine schöne Adventzeit, ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins Neue Jahr.

Der Vorstand  
Kleingartenverein „Lützelhöhe“ e. V. Frankenberg in Sachsen

## Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Langenstriegis am 18.05.2017 in der „Pension Altmann“ Langenstriegis zum Geschäftsjahr 2016

Der Jagdvorstand gibt allen Jagdgenossinnen und Jagdgenossen bekannt:  
Die Jagdgenossinnen und Jagdgenossen waren satzungsgemäß durch Veröffentlichung im Frankenberger Amtsblatt Nr. 8, Jahrgang 25, S. 10 vom 28.04.2017 sowie schriftlich unter Bekanntgabe der Tagesordnung zur Hauptversammlung eingeladen. Die Versammlung war beschlussfähig, es waren 7 Jagdgenossen und 1 Jagdpächterin anwesend.

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Bestätigung der Tagesordnung und Feststellen der Beschlussfähigkeit  
Keine Änderungen und Ergänzungen – einstimmig bestätigt.
3. Beschlussfassung in offener Abstimmung durch Handzeichen  
Beschluss 1/17: einstimmig

4. Bericht des Vorstandes zum Jagdjahr 2016 durch den Vorsitzenden  
Anfragen zum Bericht: keine Bestätigung/Entlastung des Vorstandes  
Beschluss 2/17: einstimmig
5. Jahresbericht des Kassenführers zum Jagdjahr 2016 und Vorstellen des Haushaltplanes 2017/18  
Anfragen zum Bericht: keine Bestätigung/Entlastung des Kassenführers  
Beschluss 3/17: einstimmig  
Anfragen zum Haushaltplan 2017/18: keine  
Beschluss 4/17: einstimmig
6. Jahresbericht der Rechnungs-/Kassenprüfer zum Jagdjahr 2016  
Anfragen zum Bericht: keine Bestätigung/Entlastung der

Rechnungs-/Kassenprüfer  
Beschluss 5/17: einstimmig

7. Bericht des Sprechers der Jagdpächter zum Jagdjahr 2016  
Anfragen zum Bericht: keine  
Beschluss 6/17: einstimmig

8. Anfragen der Jagdgenossinnen und Jagdgenossen

9. Schlusswort des Vorsitzenden

Der Vorstand bittet um Ihre Kenntnisnahme der Bekanntmachung.

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest mit Ihren Familien und uns ein friedvolles gesundes Neues Jahr 2018.

Im Auftrag des Vorstandes  
**Klaus-Dieter-Ernst Trompke**  
Jagdvorsteher

## DRK-Mitgliederabend

Für alle aktiven DRK-Mitglieder Frankenbergs erfolgt die nächste Zusammenkunft am Donnerstag, 18. Januar 2018, um 19.00 Uhr im Schulungsraum Bahnhofstr. 1, zum Mitgliederabend.

## Lehrgang „Erste-Hilfe-Ausbildung“

(für die Bevölkerung)

Am Sonnabend, dem **20. Januar 2018**, findet von **08.00 bis 16.00 Uhr** im DRK-Schulungsraum Frankenberg, Haus der Vereine, Bahnhofstr. 1, der nächste Lehrgang „Erste-Hilfe-Ausbildung“ für Führerscheinbewerber und betriebliche Ersthelfer statt. Interessenten können sich über folgende Internet-Seite anmelden: [www.dl-hc.drk.de](http://www.dl-hc.drk.de) oder telefonisch in der DRK-Kreisgeschäftsstelle unter 037207/6890.

## Termine zur Blutspende

Am Sonnabend, dem **10. Februar 2018**, kann in der Zeit zwischen **08.00 und 12.00 Uhr** in Frankenberg, in der Bahnhofstr. 1, im Haus der Vereine beim DRK-Ortsverein, wieder Blut gespendet werden. Außerdem besteht am Montag, den **12. Februar 2018**, am gleichen Ort in der Zeit von **14.00 bis 19.00 Uhr** eine weitere Möglichkeit zur Blutspende.

Das Deutsche Rote Kreuz bittet erneut darum, dass sich möglichst viele spendenwillige gesunde Bürger an diesen beiden Terminen einfinden und bedankt sich für die Hilfsbereitschaft.

Liebe Frankenberger, liebe Mitglieder des DRK-Ortsvereines, der Bereitschaft und des Jugendrotkreuzes Frankenberg, für die Unterstützung der vielfältigen ehrenamtlichen Arbeit des Roten Kreuzes im nun zu Ende gehenden Jahr 2017 möchten wir uns ganz herzlich bei den Einwohnern und engagierten Rotkreuzmitgliedern bedanken. Das betrifft vor allem die Blutspende, die Betreuung der Kinder und Jugendlichen im Jugendrotkreuz und im Schulsanitätsdienst, die sanitätsdienstliche Absicherung von Veranstaltungen durch die Mitglieder unserer Bereitschaft und die Aus- und Fortbildung der Bevölkerung, der betrieblichen Ersthelfer und der Rotkreuzmitglieder in Erster Hilfe durch unsere Ausbilder in den Lehrgängen und Übungs-Abenden. Mit der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt und der Ortsteile hat es auch 2017 wieder eine gute Zusammenarbeit gegeben. Der Dank gilt auch den Fördermitgliedern und Rotkreuzveteranen für ihre Unterstützung. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Detlev Brantl, Vorsitzender



## Weihnachts- und Neujahrsgriße der Altenhainer Weißbierfreunde

*Ein Tag, er kann kaum schöner sein, als im Advent bei Kerzenschein.*

Allen unseren Vereinsmitgliedern sowie Euer Familien wünscht der Vorstand der Weißbierfreunde besinnliche Stunden im Advent, ein gesegnetes und fröhliches Weihnachtsfest sowie ein privat und beruflich erfolgreiches, glückliches und gesundes neues Jahr.

Mit diesen Grüßen verbindet sich der Dank für euer Engagement zum Wohle des Vereins, besonders bei der Weißbiermeile und weiterhin viel Freude bei uns im Verein zu allen Aktivitäten im neuen Jahr.



Der Vorstand der Altenhainer Weißbierfreunde

## Weihnachtsfeier im Treffpunkt „Lebenswert“



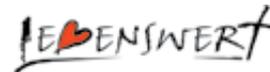
Weihnachten rückt näher ... Das wird vor allem an den schön geschmückten Gärten und Häusern deutlich. Auch beim FCM hat es schon vor dem 1. Advent geweiht ... Bei der alljährlichen Treffpunkt-Weihnachtsfeier, die von ehrenamtlichen Mitarbeitern für alle Gäste ausgestattet wurde.

Der Treffpunkt war bis auf den letzten Platz gefüllt, es gab ein kleines Programm, Weihnachtslieder, den ersten Stollen und selbstgebackene Kekse. Und natürlich durfte eins nicht fehlen: Für die Kinder lagen eine ganze Reihe von Geschenken unter dem Weihnachtsbaum! Viele Frankenberger Bürger haben sich in diesem Jahr an unserer Aktion „Hope in a Box“ beteiligt und Geschenke gepackt und vorbei gebracht. Wir sagen DANKE dafür, dass wir den Kindern ein Lächeln ins Gesicht zaubern konnten. Der Andrang am Weihnachtsbaum war groß, aber es hat für alle gereicht!

Nicht zu Letzt erinnern wir uns jedes Jahr durch die Geschenke an Weihnachten an das Geschenk Gottes, das er uns in seinem Sohn Jesus gemacht hat. ER ist für uns Mensch geworden. Das bedeutet, dass wir in Ihm eine Anlaufstelle haben, wo wir so angenommen werden, wie wir sind.

Egal ob reich oder arm, ob aus Deutschland oder von weit her. Jesus ist für uns alle geboren. In diesem Sinne wünschen die Mitarbeiter des Freundeskreis christlicher Mission Ihnen allen eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit!

Sebastian Rentsch,  
FCM-Öffentlichkeitsarbeit



## Weihnachtsgruß mit Augenzwinkern

Vielen Dank an alle Unterstützer auf dem Weihnachtsmarkt, die uns geholfen oder fleißig Suppe gekauft haben. Den Erlös stecken wir wie bisher in Projekte mit den Kids. Als letzte Amtshandlung in diesem Jahr öffnen wir am 23.12., um 17.00 Uhr ein Türchen zum Lebendigen Adventskalender des Kunst- und Kulturvereins Frankenberg beim Restaurant Amici – kommt vorbei und lasst Euch überraschen – und bringt Eure alten, noch tragfähigen Schuhe mit, wir sammeln!

Ein aufregendes Jahr mit viel Arbeit liegt hinter uns. Ohne unsere Mitglieder und die vielen fleißigen Helfer, die uns immer wieder zur Seite stehen, hätten wir dies nicht geschafft. Vielen Dank dafür.

*Am Weihnachtsabend die Lichtlein brennen, die Kinder freudig ums Bäumchen rennen, das Geschenk, was wird's wohl sein?*

*Eine Mitgliedschaft im Bildungsverein?*

*Sollt's doch nur wieder Bargeld sein, spendet's doch an unseren Verein ;-)*

Da unser Verein ausschließlich ehrenamtlich arbeitet, freuen wir uns über jedes neue Mitglied und jede Spende. Infos zum Verein und seinen Aktivitäten findet Ihr unter [www.bverein.de](http://www.bverein.de)

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

Bildungsverein Frankenberg/Sa. e.V.

## Ein aufregendes Jahr geht zu Ende ...

2017 neigt sich dem Ende, die besinnliche Weihnachtszeit hat bereits begonnen und es ist an der Zeit, das Jahr noch einmal Revue passieren zu lassen.

Viele große und auch kleine Herausforderungen, genauer gesagt 118 Einsätze bisher, galt es dabei für uns zu meistern. Allen voran natürlich der Großbrand am 30.03.2017 bei der Firma Colortextil in Frankenberg, dem schweren Verkehrsunfall auf der Autobahn in Richtung Dresden am 29.06.2017 oder die größte Evakuierung der Frankenberger Feuerwehrgeschichte am 03.12.2017, den Brand im Seniorenheim „Im Sonnenlicht“. Aber auch mehrere kleine Verkehrsunfälle, Sturmschäden und Türnotöffnungen prägten das Einsatzgeschehen in 2017.

Vor allem aber gibt uns die Weihnachtszeit auch die Chance, einmal Danke zu sagen. Der größte Dank gilt unseren Familien und Freunden, die dieses Jahr

sehr oft auf uns verzichten mussten und uns doch jederzeit mit Verständnis und Unterstützung zur Seite standen.

Weiterhin bedanken wir uns bei unseren Kameraden der Ortswehren, den Kollegen vom DRK, der Polizei, dem Bürgermeister sowie der Stadtverwaltung und allen anderen Behörden und Organisationen sowie Helfern im Hintergrund für die kameradschaftliche Zusammenarbeit und Unterstützung.

Die Feuerwehr Frankenberg/Sa. wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern, Feuerwehrkameradinnen und -kameraden sowie allen Freunden und Unterstützern eine schöne, besinnliche und vor allem sichere Weihnachtszeit, sowie alles Gute, viel Erfolg und vor allem Gesundheit für das kommende Jahr 2018.

Frohe Weihnachten.

**Die Wehrleitung und das Team  
der Öffentlichkeitsarbeit Feuerwehr**



## Langsam geht das Jahr zu Ende ...

und Weihnachten steht vor der Tür, in der die Abteilung Jugendfeuerwehr Frankenberg/Sa. Danke sagen möchte.

Wir bedanken uns bei den Eltern, welche ihre Kinder bei der Tätigkeit in der Feuerwehr unterstützen und das Interesse fördern; bei unserem Wehrleiter, der Stadtverwaltung, dem Feuerwehrverein sowie den Kameraden der aktiven Abteilung, die uns immer mit Rat und Tat zur Seite stehen; bei der STAR Tankstelle Frankenberg, welche uns nach wie vor

toll unterstützt, und nicht zuletzt bei unseren Jugendlichen, die ihre Freizeit nutzen, um mit Spaß an der Sache die Grundlagen der Feuerwehr zu erlernen.

Nach vielen interessanten und lehrreichen Diensten, unserer mittlerweile 5. Nacht im Gerätehaus und Unterstützung bei Kinderfesten beenden auch wir unser Jahr mit einer gemütlichen Weihnachtsfeier in unserem Gerätehaus.

Wir freuen uns auf ein gemeinsames neues Jahr 2018 und möchten hiermit

die Gelegenheit nutzen und weitere interessierte Mädchen und Jungs ab 10 Jahre auf uns aufmerksam machen. Der **nächste Dienst** findet am **05.01.2018 ab 16.00 Uhr** im Gerätehaus Frankenberg statt.

**Frohe Weihnachten wünscht  
die Jugendfeuerwehr Frankenberg**

## Der Frankenberger Kaninchenzüchterverein informiert:

Zu der am 25. und 26.11.2017, in Hartmannsdorf stattgefundenen Kreisschau, konnte sich der Frankenberger Verein überzeugend präsentieren. Mit 8 Züchtern, darunter 3 Jugendzüchter, war der hiesige Verein gut aufgestellt und kämpfte um die begehrten Titel und Pokale.

Zwei Kreismeistertitel und der Pokal des besten Jugendzüchters gingen nach Frankenberg.

Zuchtfreund Klisch erzielte mit seinen „Weißen Neuseeländern“ das hervorragende Ergebnis von 387,5 Punkten und die

Zuchtgemeinschaft Völkel bekam auf ihre „Schwarzloh“ 386,5 Punkte, was ebenfalls eine bemerkenswerte Leistung darstellt. Beide wurden zum Kreismeister gekürt.

Neben weiteren guten Ergebnissen der Frankenberger Vereinsfreunde, ragt das prima Abschneiden des Jugendzüchters Louis Recht heraus, der mit einer Zuchtgruppe „Blaue Wiener“ den Pokal für den besten Jugendzüchter errang.

5 Tiere der Frankenberger Züchter erhielten das Prädikat „vorzüglich“ (Klisch zweimal, Völkel, Recht und Erdtel je einmal),

was insgesamt den positiven Eindruck nachhaltig bestätigte.

Im traditionellen Wettbewerb aller teilgenommenen Vereine, landete Frankenberg unter 20 teilgenommenen Vereinen, nach Hartmannsdorf und Göppersdorf, dank der guten Ergebnisse, auf einen beachtlichen dritten Platz.

Insgesamt geben diese guten Ergebnisse weiteren Auftrieb für die Vereinsarbeit.

**Der Vorstand**

## Tierschutzverein Frankenberg

Liebe Tierfreunde,

wir möchten uns bei allen Mitgliedern, Spendern und fleißigen Helfern für ihre Unterstützung in diesem Jahr bedanken und eine besinnliche Weihnachtszeit im Kreise ihrer Lieben wünschen. Für das neue Jahr dann natürlich einen gesunden Start. Beigefügt ein kleiner weihnachtlicher Fotograuß einiger unserer Mitglieder mit dem derzeitigen Pflegefall der Hündin Hope – Freie Presse berichtet regelmäßig.

Eine kleine Bitte zum Schluss: Bitte nehmen Sie ein wenig Rücksicht in Bezug auf Knaller und Raketen, vielen Tieren bereitet das extrem Stress und Angst.

**Angelika Kunze, Vereinsvorsitzende**



## Kirchennachrichten



### Ev.-Luth. St.-Aegidien-Kirchgemeinde Frankenberg

**Dem Glauben eine (zweite) Chance geben:**

**Grundkurs des Glaubens jährlich in Frankenberg**

[www.kurse-zum-glauben.de](http://www.kurse-zum-glauben.de)

**jederzeit im Internet** – [www.online-glauben.de](http://www.online-glauben.de)

**Weitere Informationen:** [www.kirche-frankenber.de](http://www.kirche-frankenber.de)

#### **3. Sonntag im Advent, 17. Dezember**

9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der St.-Aegidien-Kirche

9.30 Uhr Gottesdienst mit Advents- und Weihnachtsliedersingen im Bürgerhaus Hausdorf

#### **Mittwoch, 20. Dezember**

17.30 Uhr Christvesper in der Kapelle Neudörfchen

#### **Sonntag, 23. Dezember**

14.30 Uhr Weihnachtsliederblasen auf dem Kirchplatz

#### **Heiliger Abend, 24. Dezember**

15.00 Uhr Christvesper mit Verkündigungsspiel „Vier Engel für ein Halleluja“ in der St.-Aegidien-Kirche

17.00 Uhr Christvesper mit Predigt in der St.-Aegidien-Kirche

#### **1. Christtag, 25. Dezember**

6.00 Uhr Christmette in der St.-Aegidien-Kirche

9.30 Uhr Gottesdienst im Seniorenhaus „Im Sonnenlicht“, Einsteinstraße 2

#### **2. Christtag, 26. Dezember**

9.30 Uhr Gottesdienst mit Chor im Seniorenhaus „St. Katharina“, Freiburger Str. 16

#### **Altjahrsabend, 31. Dezember**

17.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Aegidien-Kirche

#### **Neujahr, 1. Januar**

9.30 Uhr Mahlfeier im Pfarrhaus

*Ein Kind ist geboren, der künftige König ist uns geschenkt!  
Und das sind die Ehrennamen, die ihm gegeben werden:  
umsichtiger Herrscher, mächtiger Held, ewiger Vater, Friedensfürst.  
Die Bibel (Jesaja 9,5)*

Ein gesegnetes Christfest und einen behüteten Jahreswechsel wünscht im Namen aller Mitarbeiter der Ev.-Luth. St.-Aegidien-Kirchgemeinde und des Christlichen Kindergartens „Pustebume“

**Pfarrer Jörg Hänel**

### Kirchgemeinde Bockendorf-Langenstriegis

Wir laden herzlich ein zu unseren Gottesdiensten

#### **Samstag, 16.12., 17.00 Uhr**

Adventsmusik mit Andacht in Langenstriegis

#### **Heiliger Abend, 24.12., 14.30 Uhr**

Christvesper in Langenstriegis

#### **1. Weihnachtsfeiertag, 25.12., 9.00 Uhr**

Festgottesdienst mit Heiligem Abendmahl in Langenstriegis

#### **Altjahrsabend, 31.12., 15.30 Uhr**

Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl in Bockendorf

#### **Neujahr, 01.01.2018, 15.00 Uhr**

Gemeinsamer Gottesdienst in Hainichen

Wir wünschen allen eine besinnliche Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest.

### Katholische Kirchgemeinde „St. Antonius“ Frankenberg

#### **Gottesdienste zum Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel**

##### **Sonntag, 17.12.17 – 3. Advent**

08.30 Uhr Gottesdienst

##### **Sonntag, 24.12.17 – Heilig Abend**

17.00 Uhr Christmesse

##### **Montag, 25.12.17 – 1. Weihnachtsfeiertag**

Kein Gottesdienst in unserer Kirche

##### **Dienstag, 26.12.17 – 2. Weihnachtsfeiertag**

08.30 Uhr Gottesdienst

##### **Sonntag, 31.12.17 – Silvester**

08.30 Uhr Gottesdienst

##### **Montag, 01.01.18 – Neujahr**

17.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Abendessen

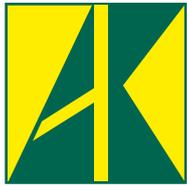
##### **Samstag, 06.01.18 – Heilige Drei Könige**

Sternsinger ziehen durch Frankenberg

##### **Sonntag, 07.01.18**

08.30 Uhr Gottesdienst





**Malerfirma &  
Bodenlegerfirma**

**A. KSOLL** GmbH

Altenhainer Straße 10 Tel. 7 27 73, Fax 7 48 10  
09669 Frankenberg/Sa. ksoll-maler@t-online.de

*Wir wünschen  
frohe Weihnachten  
und ein gutes Jahr 2018!*



**SP: Krinitz**

Freiberger Straße 9  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel. 03 72 06 / 28 91

**Radio • Fernsehen  
Fachhandel • Service  
& Erzgebirgische Volkskunst**

*Wir wünschen allen ein schönes Fest  
und ein gesundes neues Jahr.*



Bei uns finden Sie schöne Geschenke für Ihre Lieben.

**DANKE!**



Nach dem Brand im Pflegeheim „Im Sonnenlicht“ möchten wir uns recht herzlich für die schnelle Hilfeleistung und großartige Unterstützung bei allen ehrenamtlichen Helfern sowie bei den Mitarbeitern des Pflegeheimes bedanken.

Dieter Fischer mit  
seinen Schwestern Rosemarie Bothur,  
Annerose Zschocke und Helga Funk

**BAUGRUNDSTÜCK  
gesucht**

Suchen Baugrundstück in Frankenberg und Umgebung, gerne in ländlicher Region.

Angebote bitte über 0173 / 3785526



Frankenberg – August-Bebel-Str. 26

**neu renovierte 2-Zi.-Whg.**

zu vermieten: I. OG, 64 m²; gr. helles Wohnzi.,  
Einbauküche im Landhausstil, Bad teilmöbliert;  
Wanne mit Glasduschauflauf; hochwertiger Vinyl-  
Belag, Terrasse im Garten; KM 310,- EUR + NK

Information: **03 72 06 / 7 15 70** (Schurack)

**Angela's Haushaltsservice**

- zuverlässig und preiswert -

Angela Rehländer · Am Lützelbach 6 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Telefon: 03 72 06 / 7 25 22 · Funk: 01 75 / 9 45 87 86  
E-Mail: udo.rehlaender@gmx.de

➔ Haushaltshilfe ➔ Urlaubsservice ➔ Begleit- und  
➔ Büroreinigung ➔ Treppenhausreinigung Seniorenservice



*Unserer werten Kundschaft, Freunden und  
Bekannten wünschen wir ein schönes  
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!*

**Reisedienst  
BRÜCKNER**

Omnibusunternehmen und  
Reiseveranstalter  
09244 Lichtenau, Querweg 3,  
Tel. (03 72 08) 24 75  
www.reisedienst-brueckner.de

**Tagesfahrten**

*Einstiegsorte nach Absprache!*

17.12.17	„Orgelnachkonzert“ bei Kerzenschein in der Dresdner Frauenkirche (21.00 Uhr)	49 EUR
19.01.18	Veranstaltung „Lothar und der Große Geist“ im Tom-Pauls-Theater in Pirna (19.30 Uhr)	59 EUR
21.01.18	Grüne Woche in Berlin (ohne Eintritt)	28 EUR
02.02.18	„Sarrasani Trocadero“ im Elbepark Dresden (inkl. Show und Gala-Dinner)	112 EUR
17.02.18	Eisrevue – Holiday on Ice in Zwickau – „Atlantis“ (13.00 Uhr)	85,90 EUR
23.02.18	Frauentagsfahrt / CZ (inkl. böhm. Mittagessen, Kaffeetrinken und Programm)	ca. 48 EUR
05.03.18	Exklusiv: Hummeressen in Dresden mit Anleitung	ca. 68 EUR

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
und für das Jahr 2018 alles Gute, viel Glück  
und Gesundheit, verbunden mit bestem Dank  
für das uns bisher entgegengebrachte Vertrauen.*



**hg+s**

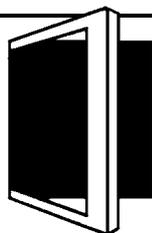
Hausgeräte & Service  
Jens Wolf

Ihr Kundendienst für Wasch-,  
Kühl-, Gas- und Elektrogeräte

Tel. 03 72 06 - 88 13 16

E-Mail: service@hgs-24.de · Internet: www.hgs-24.de

All unseren Kunden und Geschäftspartnern  
wünschen wir ein frohes Fest und für das  
neue Jahr viel Glück und Gesundheit.



FENSTER  
TÜREN  
WINTERGÄRTEN  
ROLLLADEN  
MARKISEN  
FENSTERBÄNKE  
GARAGENTORE

**FETÜMÖ**

Peter Zieger Bauelemente GmbH

Schloßstraße 5 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Telefon: 037206/3269 · Fax: 037206/71171  
www.fetuemoe.de · E-Mail: info@fetuemoe.de

*Friedliche  
Weihnachtstage  
und einen guten Start  
ins Jahr 2018*

*wünscht allen Kunden,  
Geschäftspartnern  
und Freunden,*

*Ihr  
Peter Zieger.*



## DANKSAGUNG



*Nun bist du befreit von Leid und Schmerz,  
jetzt ruhe sanft du gutes Herz.*

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

### Gert Schulz

\* 22.4.1943 · † 30.10.2017

Wir möchten uns bei allen, die sich im Leben und in der schweren Stunde des Abschieds mit ihm verbunden fühlten, recht herzlich für die entgegengebrachte Anteilnahme bedanken.

Unser besonderer Dank gilt der Praxis Kliemann, dem WB1 des Seniorenheims „Im Sonnenlicht“ und der Hospizhilfe Flöha sowie dem Bestattungsunternehmen Carmen Kunze für die tröstenden Worte.

**In stiller Trauer**  
Ehefrau Hanne  
Tochter Evelyn mit Familie  
Sohn Uwe mit Familie  
Tochter Angela mit Familie  
im Namen aller Angehörigen



*Was ein Mensch  
an Gutem in die Welt hinausgibt,  
geht nicht verloren.*

Albert Schweizer

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir dankbar Abschied von unserem lieben, treusorgenden Vater, Herrn

### Siegfried Naumann

\* 19.11.1923 · † 29.11.2017

**In stiller Trauer**  
Sohn Volker  
Tochter Brunhild  
sowie unsere Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 16.12.2017, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Frankenberg statt.

## DANKSAGUNG

*Je schöner die Erinnerung ist,  
desto schwerer der Abschied.*



### Magda Kröpsky

geb. Hälsig

\* 28.12.1932 · † 10.11.2017

Herzlichen Dank an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und für die zahlreiche Anteilnahme.

Ein besonderer Dank dem gesamten Pflgeteam des Pflegeheimes Frankenberg „Am Rittergut“ und dem Bestattungsunternehmen Carmen Kunze für die Begleitung und die tröstenden Worte.

**In stiller Trauer**  
Ehemann Heinz  
Tochter Regine mit Dietmar  
Enkelin Susan  
Bruder Theo mit Karla

Frankenberg/Mühlbach, im November 2017

### Bestattungsunternehmen

## CARMEN KUNZE



Vorsorgeregung – Bestattungen aller Art

Tag und Nacht erreichbar:

**Frankenberg · Tel. 03 72 06 / 23 51** · Feldstraße 13

**Hainichen · Tel. 03 72 07 / 22 15** · Neumarkt 11

[www.bestattung-carmen-kunze.de](http://www.bestattung-carmen-kunze.de)

Weitere Büros: Flöha, Chemnitz, Roßwein

*Den Weg, den Du vor Dir hast, kennt keiner. Nie ist ihn einer  
so gegangen, wie Du ihn gehen wirst. Es ist Dein Weg.*



[www.vedha-bestattungen.de](http://www.vedha-bestattungen.de)

24h 0173/3703615

## Bestattungen

Familienunternehmen mit persönlicher Betreuung  
Faire Preise sowie kostenfreie Angebote & Vorsorgen  
Beratung & Auskünfte auch am Telefon

09244 Lichtenau Ottendorfer Str. 3 037208 / 87827	09116 Chemnitz Weststraße 114 0371 / 49390055	09127 Chemnitz C.-v.-Ossietzky-Str.153b 0371 / 49390060
---	---	---



Würdevolle kirchliche und weltliche  
Bestattungen

## BESTATTUNGSHAUS Lehnerer

Chemnitzer Straße 21, Frankenberg  
E-Mail: [bestattung-lehnerer@t-online.de](mailto:bestattung-lehnerer@t-online.de)  
Internet: [bestattung-lehnerer.de](http://bestattung-lehnerer.de)

TAG UND NACHT

**☎ 03 72 06 / 54 54**

**Einfühlsam, kompetent & individuell**

## DANKSAGUNG



*Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruhe still, doch unvergessen.*

Für die vielen liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit beim Abschied von meiner lieben Ehefrau, Mutter und Oma, Frau

## Sieglinde Rudolph

\* 13.05.1951 · † 22.10.2017

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn und ehemaligen Arbeitskollegen recht herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt dem Team der Praxis Dr. Vogelsang für die sehr gute Betreuung und dem Bestattungsunternehmen Carmen Kunze für die würdevolle Trauerfeier.

**In stiller Trauer**  
**Ehemann Werner**  
**Sohn Heiko mit Leon**  
**im Namen aller Angehörigen**

Frankenberg im November 2017

Wir nehmen Abschied von  
Herrn

## Kurt Rasser

\* 20.2.1926 · † 1.12.2017

**In stillem Gedenken**  
**seine Frau Charlotte**  
**sein Sohn Jörg mit Dagmar**

Die Trauerfeier mit  
Urnenbeisetzung findet  
am Dienstag,  
dem 19. Dezember 2017,  
um 11.30 Uhr, auf dem Friedhof  
in Frankenberg statt.

## DANKSAGUNG



In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied  
genommen von meiner lieben Ehefrau, meiner  
lieben Mutti und Oma, Frau

## Anita Brunn

\* 15.12.1952 · † 28.10.2017

Wir danken allen Verwandten, Freunden und Bekannten für  
ihre Wertschätzung und aufrichtige Anteilnahme.  
Danke für eine stille Umarmung, ein tröstendes Wort, Blumen  
und Geldzuwendungen und das letzte Geleit.

**In stiller Trauer**  
**Ehemann Hans-Jürgen**  
**Tochter Silke mit Sohn Yannick**

## DANKSAGUNG

*Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir Dich  
sehen können, wann immer wir wollen.*



In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied  
von meiner lieben Ehefrau, Mutti, Oma und Uroma, Frau

## Rita Donner

Danke sagen wir allen,  
die uns ihre aufrichtige Anteilnahme erwiesen haben.

Wir werden Dich nie vergessen  
Ehemann Gerhard  
Sohn Frank mit Familie  
Enkeltochter Jeannette mit Jens  
Urenkel Toni

Frankenberg, im Dezember 2017

**Steinmetz**  
**Jörg Eichenberg**



**individuelle Grabmalgestaltung**  
**Steinmetz- u. Restaurierungsarbeiten**

Äußere Altenhainer Str. 3 · 09669 Frankenberg/OT Altenhain  
Tel./Fax: 03 72 6 / 72 14 39 · Mobil: 01 73 / 6 57 52 50  
eichenberg@gmx.de



**RIEGER OBERÜBER**  
BESTATTUNGEN · TRAUERBEGLEITUNG · VORSORGE

Alles hat seine Zeit.  
Wir kümmern uns um den Menschen  
in der Zeit des Abschieds.

24h  
Telefon

Frankenberg ☎ 897590 Hainichen | Freiberg  
Am Graben 18 www.rieger-oberueber.de

## Grünlandpflege H. Morgenstern

Dienstleistungen:  
**Grundstücks- und Grünlandpflege**  
**Baum- und Heckenverschnitt, Baumfällung**  
**und Baumstumpfpräsen, Dachrinnenreinigung**  
**Hausmeisterdienst, Winterdienst**



GLEWE GmbH, Mühlenstraße 5b, 09669 Frankenberg  
Tel.: 0176 - 24016492 Mail: info@glewe-gmbh.de

## DANKSAGUNG



In Liebe und Dankbarkeit nahmen  
wir Abschied von Herrn

# Gerd Richter

Unser herzlicher Dank gilt all unseren Verwandten, Freunden, Nachbarn,  
Bekanntem und dem Gartenverein „Lützeltal“.

Besonderer Dank gilt der ITS K380 des KÜchwald Krankenhauses  
Chemnitz, dem Bestattungshaus Lehnerer sowie Frau Hennig für ihre  
tröstenden Abschiedsworte.

In stiller Trauer  
Ehefrau Marion  
im Namen der Familie

Frankenberg, Chemnitz und Leipzig, im Dezember 2017

### » 3-Raum-Whg. mit Balkon

im 1. OG, ca. 65 m<sup>2</sup>,  
462,- EUR Miete,  
inkl. BK-VZ

### » 2-Raum-Whg. mit Balkon

im 1. OG, ca. 53 m<sup>2</sup>,  
394,- EUR Miete,  
inkl. BK-VZ



Als  
Umzugsbonus  
1 Kaltmiete  
frei!



**GLEWE GmbH**  
Immobilienverwaltung Welz  
Tel. 037206-896754 oder 0162-3188848

## Mietwohnungen in Frankenberg

- **2-Raum-Wohnung ab 02/2018**  
im DG, Hohe Str. 5,  
ca. 49 m<sup>2</sup>, 395,- € Miete,  
incl. Bk-Vorauszahlung und Pkw-Stellplatz
  - **3-Raum-Wohnung ab 02/2018**  
im I. OG, Hohe Str. 7,  
ca. 69 m<sup>2</sup>, 520,- € Miete,  
incl. Bk-Vorauszahlung und Pkw-Stellplatz
- Wohnungen mit Holzbalkon, hochwertiger  
Ausstattung u. günstigen Betriebskosten.*

**Info-Telefon 0371 / 77 41 99 26**  
oder **01 52 / 02 81 71 68**

*Frohes  
Fest!*

DESIGN & DRUCK  
**C.G. Roßberg**  
Inh. Christa Frohburg e.K.

Gewerbering 11 | 09669 Frankenberg  
Telefon 03 72 06-3310 | Fax 03 72 06-2093  
info@grossberg.de | www.rossberg.de

## Verkaufe Garage

in Frankenberg  
in Garagentgemeinschaft am Ahorn  
Preis nach Vereinbarung

Telefon:  
03 72 06 / 7 13 49

## Podologie – Medizinische Fußpflege & Serviceleistungen

# Sylvia Reichl

Einsteinstraße 2  
09669 Frankenberg  
Tel.: 037206/89077

im Seniorenhaus der Diakonie „Im Sonnenlicht“



Wir möchten uns ganz herzlich bei allen unseren  
Patienten, Kunden und Geschäftspartnern für Ihr  
Vertrauen bedanken und stehen Ihnen auch  
weiterhin bei allen Fußproblemen zur Verfügung.

Sylvia Reichl, Heike Zymelka & Team

„Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!“

## 1998 Praxis für Logopädie 2017 Marietta Ilga

Max-Kästner-Str. 10 · 09669 Frankenberg · Tel. 03 72 06/82974

Wir wünschen allen Patienten, Ärzten, Mitarbeitern der Pflegeheime  
sowie deren Familien und Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.

Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie in die Arbeit  
unserer Praxis gesetzt haben.  
Wir hoffen auf weitere gute Zusammenarbeit.

Marietta Ilga, Verena Nürnberger, Michèle Steinert, Doreen Kirchner



Behandlung von Sprach-, Sprech-, Stimm-, Schluckstörungen,  
auditiven Wahrnehmungsstörungen, Lippen-, Kiefer-, Gaumen-Spalten  
myofunktionellen Störungen und Rhinophonien

Für unser Unternehmen  
in Lichtenau OT Merzdorf  
suchen wir ab sofort  
einen Mitarbeiter/in für die



## Arbeitsvorbereitung Abbund

### Ihre Aufgaben:

- Erstellung von Plänen im Dach- und  
Holzbau mit CAD-Programm nach  
Einarbeitung

### Wir erwarten von Ihnen:

- Techniker-, Zimmerer- oder  
Bauzeichnerausbildung
- gute EDV- und CAD-Kenntnisse
- selbstständiges Arbeiten
- schnelle Auffassungsgabe
- Teamfähigkeit

### Wir bieten Ihnen:

- Vollzeitbeschäftigung 40 Std./Woche
- freundliches Betriebsklima
- Aufstiegsmöglichkeiten bei  
entsprechender Qualifikation

Wir freuen uns über Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen  
mit Gehaltsvorschlag, bevorzugt per E-Mail.

## Raap Dachbinder GmbH & Co. KG

Martinstraße 73, 09244 Lichtenau OT Merzdorf  
Tel.: 037206-8610

E-Mail: buchhaltung\_merzdorf@raap-dachsysteme.de  
www.raap-dachsysteme.de

**Kerzenschein**  
(c) Anita Menger

*Der Zauber dieser stillen Zeit  
fängt sich im Kerzenschein.  
Auf Tannenzweig und grünem Kranz  
umwirbt er uns im Flammentanz  
und zieht mit weihnachtlichem Glanz  
in uns're Herzen ein.*




*Auch dieses Jahr wünsche ich meinen Kunden und Geschäftspartnern eine besinnliche und havariiefreie Weihnachtszeit.  
Feiern Sie munter in das Jahr 2018, auf dass es Ihnen  
Gesundheit und fröhliche Stunden beschert.  
Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und freue  
mich auf weitere gute Zusammenarbeit im nächsten Jahr.*

**Ralf Münzner**  
Klempnermeister

Zum Harrasfelsen 15 a | 09669 Frankenberg | OT Altenhain  
Tel.: 03726-792593 | Fax: 03726-792598 | Mobil: 0173-6570825  
E-Mail: ralfmuenzner@gmx.de

*Fröhliches  
Fest!*





Ich möchte mich bei meiner Kundschaft sowie bei meinen Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und wünsche ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ich freue mich, auch im Jahr 2018 Ihre Feierlichkeiten ausrichten zu dürfen.

*Anja Krenkel*

09669 Frankenberg/Sa. · OT Irbersdorf · Hauptstraße 25  
Tel. 03 72 06-88 99 09 · Mobil: 01 52-22 79 30 29  
a.plietz@ihr-partybuffet.de · www.ihr-partybuffet.de




*Wir wünschen allen frohe Weihnachten und für 2018 viel Glück und Gesundheit.*

**Reisebüro sonnenklar.TV** Wir beraten Sie gern!

sonnenklar.TV Reisebüro Frankenberg  
www.sonnenklartv-reisebuero.de/frankenberg

Schloßstraße 5  
09669 Frankenberg  
Tel. 037206-896112

*Fröhliche Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr  
wünschen wir allen unseren Kunden,  
Geschäftspartnern und  
Freunden.*



**Bad und Heizung Ingo Uhlemann**

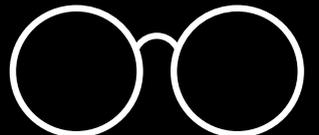
Winklerstraße 8  
09669 Frankenberg/Sa.  
E-Mail: uhlemann.ingo@web.de

Tel.: 03 72 06/56 97 15  
Mobil: 01 73/3527861



**Schwarz Augenoptik**  
Baderberg 9, Ecke Mühlgraben  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel./Fax 037206/2190

**Sehberatung +  
Augenglas-  
bestimmung**  
im Meisterfachbetrieb

**SCHWARZ  
AUGENOPTIK**  
BRILLEN + KONTAKTLINSEN

*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.*

## Restaurant „Am Mühlberg“



Familie Mothes

Eibenstraße 1a-b | 09669 Frankenberg  
Telefon 037206.8830 68

*Ankommen, Erleben & Wohlfühlen  
– bei gutbürgerlicher deutscher Küche –*

*Wir wünschen  
unseren Gästen und  
Geschäftspartnern  
ein frohes Fest  
sowie viel Glück  
und Gesundheit für  
das neue Jahr.*

*Ihre  
Familie Mothes  
& Team*

Wir haben an den Feiertagen und zum Jahreswechsel wie folgt für Sie geöffnet.

23. und 24.12.2017	geschlossen
1. und 2. Feiertag	10.45 Uhr – 15.00 Uhr
27.12. – 31.12.2017	11.00 Uhr – 14.00 Uhr und 17.00 Uhr – 22.00 Uhr
1.1.2018	geschlossen

Unsere allgemeinen Öffnungszeiten:

Mo., Di.	Ruhetag
Mi. – Fr.	17.00 Uhr – 22.00 Uhr
Sa. – So.	11.00 Uhr – 14.00 Uhr und 17.00 Uhr – 22.00 Uhr

Gern richten wir Ihre Feierlichkeiten auch außerhalb unserer Öffnungszeiten für Sie aus. Sprechen Sie uns an!

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

*... hier wohne ich!*

WOHNUNGSGESELLSCHAFT  
mbH Frankenberg/Sachsen



- ▣ Vermietung
- ▣ Verwaltung
- ▣ Verkauf

Kostenfreie Vermietungshotline:

**0800 09669 21**

Humboldtstr. 21 · 09669 Frankenberg/Sa. · ☎ 037206 50610



www.ihr-zu-hause.de

*Wir* wünschen allen Mietern und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2018.

Bei dringenden Reparaturen oder Havarien erreichen Sie uns unter 01 72 / 7 96 60 22.

## Dach-Isolierung Flöha GmbH

www.dachiso.de



Meisterbetrieb der  
Dachdeckerinnung  
„Erzgebirge“

Grüne Aue 3, 09557 Flöha  
Tel.: 0 37 26 / 25 24

**Betriebsstätte  
Frankenberg**

Julius-Schwartz-Str. 6  
Funk: 01 72 / 374 31 03

*Wir wünschen Ihnen ein  
frohes Weihnachtsfest und  
für das neue Jahr  
viel Glück und  
Gesundheit.*



Perfekt bauen –  
gezielt modernisieren...



**BAUSTOFFMARKT FRANKENBERG**

Die richtige Wahl treffen,  
Möglichkeiten und Ideen  
optimal kombinieren – ...

...besuchen Sie unsere Fach-  
ausstellungen und erleben Sie  
neueste Trends und Techniken!

Alles rund um Haus und Garten.  
Wir zeigen Ihnen schon vorher,  
wie's gelingt!



Tiefbau | Hochbau | Dämm- & Isolierbaustoffe | Fliesen & Sanitär | Trockenbau | Holz im Ausbau | Hof- & Gartenbau | Baufachmarkt



*Wir* wünschen allen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest sowie viel Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr. Gleichzeitig möchten wir uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen herzlich bedanken.

**09669 Frankenberg · An der Autobahn 1 · Tel. 03 72 06 / 8 50-0**

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 7.00 – 18.00 Uhr, Samstag 8.00 – 13.00 Uhr

Am 23., 24., 30.  
und 31.12.2017  
bleibt unser  
Baustoffmarkt  
geschlossen!

# Baugeschäft Thomas Wächtler



- Maurerarbeiten
- Innen- & Außenputze
- Betonarbeiten
- Klinkerarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Natursteinarbeiten
- Trockenbau

## FROHE WEIHNACHTEN



Ich wünsche allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Alte Dorfstraße 3 · 09669 Frankenberg  
Tel.: 01 73 - 2 36 41 73 od. 03 72 06 - 88 03 09



# 25 Jahre



Liebe Kundinnen und Kunden, werte Geschäftspartner, anlässlich unseres 25-jährigen Apothekenjubiläums möchten wir uns bei Ihnen für die zahlreichen Glückwünsche und Blumengrüße sowie für die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Ihnen bedanken!



Sehr gern stehen wir Ihnen auch weiterhin als Partner in Sachen Gesundheit zur Seite und freuen uns auf eine gemeinsame Zukunft mit Ihnen!

Ihre Apothekerin  
Dr. Iris Stampniok & Team

Sonnen Apotheke

Gutenbergstraße 70, 09669 Frankenberg/Sa.  
Tel. (03 72 06) 4 70 51, Fax (03 72 06) 4 70 52  
E-Mail: sonnen.apotheke.frankenberg@t-online.de  
www.sonnen-apotheke-frankenberg.de

Ich wünsche meinen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein frohes und **besinnliches Weihnachtsfest** und ein **leuchtend gutes Jahr 2018.**

Auch 2018 sind wir weiterhin mit unseren Elektroleistungen für Sie da.



## Elektro-Sauer

OT Sachsenburg · Mittweidaer Str. 35 A  
09669 Frankenberg · Tel.: 03 72 06/28 82

## Friseur Nagelstudio

im Oli-Park in Lichtenau

Tel.: 03 72 08 - 8 39 27

Unsere Angebote für Sie:

**Montag**  
**KINDERTAG**  
Schnitt 7,50 €

**Dienstag**  
**HERRENSCHNITT**  
8,50 €

**Mittwoch**  
**DAUERWELLE**  
komplett 44,00 €

**Donnerstag**  
**DAMEN**  
schneiden + föhnen 22,50 €

**Freitag**  
**FARBTAG** auf alle Farben  
gibt es 2,50 € Rabatt

Öffnungszeiten:

Mo. 13.00 – 18.30 Uhr  
Di. – Fr. 9.00 – 18.30 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr  
Hausbesuche möglich.

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und viel Glück für 2018.



## Richter Bau

Meisterbetrieb Hoch- und Tiefbau

Altenhainer Straße 97 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: 03 72 06/88 71 97 · Fax: 03 72 06/88 72 51 · Funk: 01 72/3 71 45 43  
E-Mail: karstenrichter@richterbau-meisterbetrieb.de

Wir realisieren Ihr Bauvorhaben!

- Neu-, Um- und Ausbau
- Treppen- und Bodenbeläge aus Naturstein
- Fliesenarbeiten
- Innen- und Außenputz
- Bagger- und Erdarbeiten
- Außenanlagen
- Stützmauern
- Kleinkläranlagen
- Schnee-Beräumung

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

### Maurer/Putzer m./w.

BEWERBUNG: an Frau Richter persönlich oder per E-Mail an karstenrichter@richterbau-meisterbetrieb.de

[www.richterbau-meisterbetrieb.de](http://www.richterbau-meisterbetrieb.de)

Quelle: Rainer Sturm / pixelio.de



Wir wünschen unserer werten Kundschaft eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wir würden uns freuen, Sie auch im Jahr 2018 als unsere Kunden begrüßen zu dürfen.

Rufen Sie uns an! Ihr Fahrer Herr Diestel ist gern für Sie da.

# TAXA

## Personenbeförderung

Telefon  
037206-89 28 11

Fahrten bis zu 8 Personen  
Krankenkassenfahrten  
Flughafenzubringer

Ihr Fahrservice für Frankenberg, Lichtenau & Umgebung

Zum Weihnachtsfest  
besinnliche Stunden,  
zum Jahresende  
Dank für Vertrauen und Treue,  
zum neuen Jahr  
Gesundheit, Glück und Erfolg  
sowie weitere gute  
Zusammenarbeit.

Wir wünschen unseren  
geschätzten Patienten eine  
gesegnete Advents- und  
Weihnachtszeit und beste  
Wünsche für das neue Jahr.

Ihr Praxisteam

*Dr. Sybille Wetzig*



 **Zahnarztpraxis  
Dr. Sybille Wetzig**

A.-Schweitzer-Straße 23  
09669 Frankenberg  
Tel.: 03 72 06 - 88 98 80

Wir sagen **DANKESCHÖN!**

Unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wünschen wir eine besinnliche und stimmungsvolle Weihnachtszeit und einen guten Start in ein gesundes, friedliches und erfolgreiches neues Jahr.

Lassen Sie sich vom Weihnachtszauber bei uns im Internet inspirieren: [www.malermatthes.de](http://www.malermatthes.de)

Ihr Team von

**Farbe + Putz  
malermatthes**

Zur Räuberschänke 8a  
09569 Oederan/Frankenstein • Telefon: 037321 360



**Kurt Burkhardt**  
MÖBELTISCHLEREI Inh. Jens Hayne

Altenhainer Str. 6  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: 03 72 06 / 22 33  
Fax: 03 72 06 / 7 54 86

E-Mail: [info@moebeltischlerei-burkhardt.de](mailto:info@moebeltischlerei-burkhardt.de)  
[www.moebeltischlerei-burkhardt.de](http://www.moebeltischlerei-burkhardt.de)

Wir wünschen allen unseren  
Kunden, Geschäftspartnern  
und Freunden frohe  
Weihnachten und viel  
Glück und Gesundheit  
im neuen Jahr.

- ★ Anfertigung individueller Möbel
- ★ Einbauküchen
- ★ Küchenrenovierung
- ★ Parkett, Wand- und Deckenverkleidung
- ★ Fenster, Türen, Schlüsseldienst

*Uhren & Schmuck  
Fachgeschäft*

im Oli-Park • R. Kramer  
**Ständiger Ankauf  
von Altgold, Zahngold und Silber**  
**Tel.: 03 72 08 / 46 89**

*Wir wünschen allen unseren Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.*

*Friedvoll, leise und bedächtig  
wird die Welt zur Weihnachtszeit.  
Ach, dein Zauber ist so mächtig,  
Heiligabend ist nicht weit.*

*Kerzen brennen, Lieder klingen  
und die Menschheit kommt zur Ruh',  
nimmt sich Zeit zum Spielen, Singen,  
Weihnachten, wie schön bist du!*

Verfasser unbekannt

**Aufsichtsrat, Vorstand und Mitarbeiter  
der Allgemeinen Wohnungsgenossenschaft  
Frankenberg/Sa. eG wünschen**

*frohe Weihnachten*  
und für das kommende Jahr 2018  
Glück und Gesundheit.

**Wir bitten zu beachten!**

Unsere Geschäftsstelle hat Ende Dezember wie folgt geöffnet:  
am 27. und 28.12.2017 von 8.00 bis 15.00 Uhr und  
am 29.12.2017 von 8.00 bis 12.00 Uhr.



**Allgemeine Wohnungsgenossenschaft Frankenberg/Sa. eG**  
Kirchgasse 8 · 09669 Frankenberg · Tel.-Nr.: 03 72 06 / 88 600 · Fax: 03 72 06 / 88 60 22 · [info@awg-frankenber.de](mailto:info@awg-frankenber.de)  
[www.awg-frankenber.de](http://www.awg-frankenber.de)



DRK Kreisverband Döbeln-Hainichen e.V.  
 Helmut-Schürer-Haus  
 Feldstraße 6  
 09661 Hainichen



## Betreuung und Pflege aus einer Hand

*Frohe Weihnachten*



Wir wünschen allen unseren Kunden, Partnern, Unterstützern und Fördermitgliedern, sowie haupt- und ehrenamtlichen Mitstreitern ein frohes Weihnachtsfest, wie auch ruhige und erholsame Feiertage.

Für das neue Jahr freuen wir uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Ambulante Pflege • Tagespflege • Stationäre Pflege • Betreutes Wohnen • Seniorentreff • Hauswirtschaft  
 Rettungsdienst • Erste-Hilfe Ausbildung • Physiotherapie • Freizeitgestaltung • Jugendrotkreuz u. v. m.

Servicecenter 037207 682204 • www.drk-mittelsachsen.de

*Das Team der Physiotherapie  
 Poser möchte sich bei allen Kunden  
 für das entgegengebrachte Vertrauen  
 recht herzlich bedanken.*

*Wir wünschen ein  
 gesegnetes  
 Weihnachtsfest und  
 ein gesundes neues  
 Jahr.*



**PHYSIOTHERAPIE  
 POSER**

Einsteinstraße 2 • 09669 Frankenberg  
 Tel.: 03 72 06 / 4 70 10 • Fax: 4 70 11 • Funk: 01 72 / 3 57 87 05  
 physiotherapie-poser@web.de

**GLEWE GMBH**  
 Immobilienverwaltung Weiz  
 NL Sachsenstraße 21b / 1.OG  
 09669 Frankenberg

**www.hv-welz.de**  
 Tel.: 037206 - 896754  
 Fax.: 037206 - 896755  
 E-Mail: hv-welz@freenet.de

**Bernd Höppner**  
 Gas-, Wasser- und  
 Heizungsinstallateur

OT Hausdorf  
 Alte Dorfstraße 38a  
 09669 Frankenberg/Sa.  
 Tel. 03 72 06 / 7 37 49  
 Fax 03 72 06 / 7 37 51

*All unseren Kunden,  
 Geschäftspartnern, Freunden, Bekannten  
 und Verwandten wünschen wir  
 fröhliche Weihnachten  
 und für das neue Jahr  
 viel Glück und Erfolg.*

**Bernd Höppner  
 & Team**

**Bereit für Ihre nächste Karrierestufe?**

**Sie bestimmen Ihren Arbeitgeber! Seien Sie mutig!**

**Sie erwarten:**

- Ein sicherer Arbeitsplatz in einem kontinuierlich wachsenden Unternehmen!
- Starke Unternehmenswerte!
- Ein wertschätzendes und offenes Betriebsklima!
- Ein cooles Produkt und verantwortungsvolle Aufgaben!
- Kurze Entscheidungswege, flache Hierarchien und direkte Kommunikation!
- Viele Firmenevents sowie Sozialleistungen inkl. Betrieblichem Gesundheitsmanagement!
- TOP-Lage durch Autobahnanbindung

Wir suchen Mitarbeiter, die mit Empathie, Leidenschaft, Mut, Organisationsstärke und Flexibilität unser Unternehmen mitgestalten möchten!

**Einkäufer (m/w)**  
**Disponent/Organisator (m/w)**  
**Kaufmännische Mitarbeiter (m/w)**

Für Ihre Rückfragen stehen wir Ihnen gern telefonisch unter 037208/600-25 zur Verfügung.  
 Oder Sie senden Ihre Bewerbung direkt per Mail an [personal@menzl.de](mailto:personal@menzl.de) / Container Vermietung und Verkauf  
 Menzl GmbH in 09244 Lichtenau/bei Chemnitz, G.-Schenker-Str. 15, Frau Claudia Schmidt.

**Ergreifen Sie die Initiative und bewerben Sie sich jetzt!**

**BAUGESCHÄFT  
 Holger Schiemann**

- ✓ Altbauanierung
- ✓ Natursteinverlegung
- ✓ Neubau
- ✓ Fliesenverlegung
- ✓ Außenputz
- ✓ Pflasterarbeiten

*Frohe Weihnachten  
 und ein glückliches  
 neues Jahr 2018  
 wünschen wir unseren  
 treuen Kunden und  
 Geschäftsfreunden.*

Auf dem Wind 15  
 09669 Frankenberg/Sa.  
 Tel.: (03 72 06) 7 15 71  
 und 48 37 68  
 Funk: (01 72) 8 18 66 95  
 Fax: (03 72 06) 8 26 88  
 Internet: [www.schiemannbau.de](http://www.schiemannbau.de)

Ich möchte mich bei all meinen Kunden für das Vertrauen recht herzlich bedanken.  
 Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine fröhliche und besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Die größten Ereignisse,  
 das sind nicht unsere  
 lautesten, sondern unsere  
 stillsten Stunden.



Frankenberger Str. 20a · 09669 Frankenberg · OT Mühlbach · Tel.: 037206-568604

## Fliesenleger-Meisterbetrieb Design & Handwerk



Wir wünschen Ihnen  
 fröhliche Weihnachten,  
 Zeit zur Entspannung,  
 Besinnung auf die  
 wirklich wichtigen  
 Dinge und ein  
 glückliches neues Jahr!



**Andreas Nickel**

Funk: 0172/3549696  
 E-Mail: fliesen-nickel@web.de

## Reinhardt's Landhaus Sachsenburg



Unsere verehrten Gästen,  
 Geschäftspartnern, Freunden und  
 Bekannten wünschen wir ein frohes und  
 gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein  
 erfolgreiches und gesundes neues Jahr.

**Familie Reinhardt & Team**  
 aus dem Landhaus in Sachsenburg

Dittersbacher Weg 2 · Frankenberg/OT Sachsenburg  
 Telefon: 037206/8660

24. – 25.12.17 geschlossen  
 30./31.12.17 + 1.1.18 11 – 14 Uhr Mittagstisch

*Studio  
 Balance  
 Isabel Schumann*

Ich wünsche Ihnen ein  
 besinnliches Weihnachtsfest  
 und einen guten Rutsch  
 in ein kraftvolles  
 Jahr 2018!



## Steffen Krönert

Landtechnik & Futtermittelhandel  
 Dienstleistungen

Landstraße 11 Tel.: 037206-894010  
 09669 Frankenberg Fax: 037206-894011  
 OT Langenstriegis Handy: 0174-7918926  
 E-Mail: landtechnik.futtermittel@t-online.de

### Klein- und Nutztierfutter



**mifuma**



Wir liefern für Großverbraucher und  
 Vereine mit eigenem LKW.

### Land- und Gartentechnik



**Allen meinen Kunden  
 und Geschäftspartnern  
 wünsche ich ein frohes  
 Weihnachtsfest und für das neue  
 Jahr viel Glück und Gesundheit.**

#### Öffnungszeiten:

Hofladen Langenstriegis:  
 Mo. – Fr. 15 – 20 Uhr, Sa. 9 – 12 Uhr  
 Der neue Markt Niederwiesa, Kurze Straße 18  
 Mo. + Fr. 11 – 17 Uhr, Di. – Do. 11 – 15 Uhr, Sa. 9 – 12 Uhr

Zubehör & Ersatzteile · Mietpark · Restauration, Instandsetzung & Service

**Elektroanlagen · Haushaltsgeräte  
Photovoltaikanlagen  
Elektroweidezaugeräte und Service**



**Günter Hengst**



OT Mühlbach · Frankenberger Str. 17 · 09669 Frankenberg · Tel.: 037206/72909

*Im Grunde sind es doch die Verbindungen mit Menschen,  
welche dem Leben seine Werte geben.*

*Wilhelm von Humboldt*

*Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest  
und alles Gute für das neue Jahr.*



**Fahrschule  
Falko Schurig**

**Ferienkurs  
ab 10.2.2018**

**Theoretische  
Ausbildung  
für Klasse B (Pkw)  
in nur 7 Tagen!\***

*Wir wünschen allen  
unseren Fahrschülern frohe  
Weihnachten und ein gesundes  
und unfallfreies Jahr 2018.*



Anmeldung Di. + Do. 18 – 19 Uhr · Schloßstraße 2 · 09669 Frankenberg  
oder telefonisch unter 037206/74168 + 0177/2147600



**Physiotherapie**

**Romy Großer**

Schäferestraße 8  
09661 Hainichen  
Telefon: 03 72 07 / 83 19 93

**Physio-  
therapeut/-in  
gesucht!**

*Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr  
wünsche ich meinen Patienten, Bekannten sowie  
den kooperierenden Ärzten.*

zertifizierter Schweißfachbetrieb

**SCHÖNBRUNN**  
M E T A L L B A U

Mühlenstraße 4a Tel. 03 72 06 - 7 03 98 www.metallbau-schoenbrunn.de  
09669 Frankenberg Fax 03 72 06 - 7 56 12 info@metallbau-schoenbrunn.de

*Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern  
für die Treue und die gute Zusammenarbeit.*

*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest  
und für das neue Jahr viel Glück und Gesundheit.*



Beteiligungs- und  
Verwaltungsaktiengesellschaft

**medcom**

**Kabelfernsehen**

Köppelsdorfer Straße 72, 96515 Sonneberg  
Telefon: 03675/743514, Fax: 81200

*Wir wünschen unseren Kunden ein  
frohes Weihnachtsfest und ein gesundes  
neues Jahr.*

**Ihre Medicom AG**



**M.Schmidt  
ZIMMEREI**

**Michael Schmidt**  
Zimmerermeister

*Ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie  
alles Gute im neuen Jahr wünschen  
wir unseren Kunden, allen  
Geschäftspartnern und Bekannten!*



OT Mühlbach · Frankenberger Straße 57 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Telefon: (03 72 06) 4 72 74 · Telefax: (03 72 06) 4 72 78 · Funk: (01 72) 3 70 03 67  
www.schmidt-muehlbach.de · schmidt-muehlbach@t-online.de

**AUTOTECHNIK SEIFRIED**

August-Bebel-Str. 24 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Tel. 03 72 06 - 22 85 · info@autotechnik-seifried.de  
www.autotechnik-seifried.com

*Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*

*Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein schönes und  
geruhiges Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück  
und Erfolg für das neue Jahr.*

**Ihr Team der Autotechnik Seifried GmbH**

*Geschenkgutscheine für Ihre Lieben  
sind bei uns erhältlich!*



- EU – Fahrzeuge
- Neu- und Gebrauchtwagen
- Leasing – Finanzierung – Mietwagen
- KFZ – Reparaturwerkstatt
- Abschleppdienst und Pannenhilfe
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Service, Klima-Service
- Reifenservice – Waschbox
- TÜV / DEKRA – Station



# Ferienhof zum Lützelthal

Fam. Helmut Bischoff  
OT Dittersbach · Dorfstr. 2 · 09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: 03 72 06 / 24 43 · Fax: 24 49  
www.ferienhof-bischoff.de

*Wir wünschen allen eine  
gesegnete Weihnacht  
und alles Gute  
für das Jahr 2018.*



## Weihnachtszeit ... ... Karpfenzeit!

**Fischverkauf am 23. & 30.12.2017  
von 8.00 bis 18.00 Uhr und am 24. & 31.12.2017  
von 8.00 bis 12.00 Uhr**

**Im Angebot**  
 ✓ Karpfen  
 ✓ Regenbogenforelle  
 ✓ Lachsforelle  
 ✓ Raucherforelle (NEU)

**Auf Wunsch**  
kostenloser  
Lieferservice am  
23. & 30.12.2017

**Verkauf auf Vorbestellung**  
Tel.: 0173 / 387 30 10 oder  
bestellung@fisch-aus-der-region.de  
Abholung: Töpferstraße 20, 09669 Frankenberg  
\*Karpfen & Forellen aus professioneller BIO-Zuchtanlage

## Ergotherapie

*Christin Lohmann*

Das Team der Ergotherapiepraxis  
Christin Lohmann wünscht  
allen Patienten, Ärzten, Therapeuten  
und Pflegekräften ein schönes  
und erholsames Weihnachtsfest sowie  
besinnliche Feiertage  
und einen guten  
Start ins Jahr 2018!

Freiberger Straße 12, 09669 Frankenberg  
Tel. 03 72 06 - 89 55 21, Fax 03 72 06 - 89 55 34

### Haben Sie für die Weihnachtsfeiertage wirklich schon an alles gedacht?



**Zum Weihnachtsfest  
besinnliche Stunden  
Zum Jahresende  
Dank für Vertrauen und Treue  
Zum Neuen Jahr  
Gesundheit, Glück und Erfolg**

**Heizöl?!**

**Rau Michael Rau**  
OT Irbersdorf  
Hauptstraße 20, 09669 Frankenberg  
Tel. 03 72 06 / 20 29  
www.rau-heizoel.de  
E-Mail: rau-irbersdorf@t-online.de



## heiloo Getränkemarkt

Franz-Liszt-Straße 1 (Lützelhöhe)  
Frankenberg  
Tel.: 03 72 06 - 8 96 96

### Unsere Tipps vom 15.12. bis 30.12.17

- Sternburg** alle Sorten  
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 0,60 €/l **5,99 €**
- Hasseröder**  
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 0,89 €/l **8,88 €**
- Freiberger Pils + Export**  
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 0,90 €/l **8,99 €**
- Urkrostitzer**  
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 1,10 €/l **10,99 €**
- Radeberger** Zugabe: 1 kl. Stollen  
20x0,5l, 3,10 € Pfand, GP 1,20 €/l **11,99 €**
- Vita Cola + Limo**  
12x1,0l, 3,30 € Pfand, GP 0,65 €/l **7,77 €**

*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2018.*

Wir liefern Ihnen Ihre  
Getränke auch nach Hause!

Rufen Sie uns an:  
Tel. 03 72 06 - 8 96 96

# TAXI DITTRICH

Tel.: 03 72 06 / 88 19 16  
Funk: 0170 / 2 71 89 64

*Ich wünsche all meinen  
Fahrgästen, Mitarbeitern  
und Geschäftspartnern  
eine besinnliche  
Weihnachtszeit  
und einen guten Start  
ins neue Jahr 2018!*

**Ronny Dittrich**

- Krankenfahrten für alle Kassen
- Dialyse, Chemotherapie- und Strahlentherapiefahrten
- Großraumtaxi bis 8 Personen
- Flughafen- und Bahnzubringer
- Kurierdienst



# Auto Service Rudel

FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

**Nico Rudel**  
Kfz-Techniker Meister

Sachsenstraße 13  
09669 Frankenberg  
Tel.: 03 72 06 - 25 15  
Fax: 03 72 06 - 8 19 31  
info@autoservice-rudel.de  
www.autoservice-rudel.de



*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

# Frohe Weihnacht

Einen herzlichen Dank allen unseren Kunden und Geschäftspartnern.

Ihr Team vom  
Kosmetikstudio Hiesche

*Wohlfühlgeschenke & Gutscheine erhalten Sie in unserem Geschäft.*



Humboldtstraße 9 · 09669 Frankenberg · Tel.: 037206 73915



## Zimmerei – Treppenbau Krenkel

Fabrikstraße 17  
09669 Frankenberg/Sa.  
Telefon und Fax Büro:  
03 72 06 / 742 32  
Funk: 01 72 / 687 55 79

*Wir danken allen Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

- Carports, Balkone
- Holztreppe
- Dachstuhl fertigung
- Dachstuhl sanierung
- Fachwerk-Denkmalpflege





*Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

**Roberto Grafe**  
Elektromaschinen & Anlagenbau  
Wasser- & Abwassertechnik

Meltzerstraße 5 · 09669 Frankenberg

Tel.: 03 72 06 - 89 34 50  
Fax: 03 72 06 - 89 34 51  
Mobil: 01 72 - 5 92 32 18  
grafe.service@t-online.de  
www.grafe-anlagen.de

Wir sind Ihr Partner in der Region zum Thema Kleinkläranlagen, Elektrowerkzeuge, Pumpen u.a.

**Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.**

**Die Leistungsstarken!**

Zweistufige Schneefräsen\*:

- Räumleistung bis zu 65 t/Std.
- Hydrostat-Antrieb (stufenlos)
- Stufenlose Fräshöheneinstellung
- Elektrische Auswurfkaminverstellung

Zweistufige Schneefräsen ab **2.499,-\*\* €**

Abb. zeigt Honda Schneefräse HSS 160 TS

\* Ausstattungsvarianten sind Modellabhängig  
\*\* Unverbindliche Preisempfehlung von Honda Deutschland für die HSS 165 W

**HONDA**  
The Power of Dreams

Wir beraten Sie gern!

# V. Kluge GmbH

Amalienstraße 12  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: 03 72 06 / 22 17  
Fax: 03 72 06 / 22 19

OT Langenstrießis  
An der Kleinen Striegis 95  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel. 03 72 06 / 38 55

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 7 – 19 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr

**Motorgeräte · Baumaschinen · Vertrieb · Verleih · Service**

**Die Schneider Gruppe**  
Automobile nach Maß.

# Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Liebe Kundinnen und Kunden,

für uns geht ein spannendes, arbeitsreiches, aber auch sehr schönes Jahr 2017 zu Ende. Wir bedanken uns herzlich für Ihre Treue und wünschen Ihnen und Ihren Lieben eine besinnliche Weihnachtszeit sowie einen guten Start in ein erfolgreiches neues Jahr 2018.

Ihr Team der Schneider Gruppe in Frankenberg



**DIE SCHNEIDER GRUPPE GMBH FIL. FRANKENBERG**  
An der Feuerwache 2, 09669 Frankenberg, Tel.: 037206 / 859 0, www.dieschneidergruppe.de



# RESTAURANT ATHENE

Griechische Spezialitäten

Winklerstraße 35  
09669 Frankenberg/Sa.  
Tel.: 03 72 06 - 8 13 11





*Wir wünschen unseren Gästen und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2018!*

Di. – So. 11.30 – 14.30 Uhr und 17.30 – 0.30 Uhr, Mo. Ruhetag, am 25. + 26.12.2017 wie gewohnt geöffnet, am **1.1.2018 ab 17.30 Uhr**

Verschenken Sie an Ihre Lieben einen

## Gutschein

für ein Essen in unserem Restaurant.



### Unser Geschenke-Tipp:

#### Smartphone Jerry

- max. Speicherkapazität, 64 GB
- integr. Frontkamera, 2 MP
- Digitalkamera, 5 MP
- Full-HD-Aufnahme
- Quad-Core-Prozessor
- 16 GB interner Speicher
- Bluetooth 4.0

#### Seniorenhandy Primo 215

- 250 Telefonbucheinträge
- Taschenrechner
- 5 autom. wählbare Notrufnummern
- integrierte Taschenlampe
- integriertes UKW-Radio
- Bluetooth

89,-<sup>EUR</sup>

35,-<sup>EUR</sup>

## Morgenstern

EURONICS Morgenstern | Freiburger Str. 61 | 09669 Frankenberg  
T 037206 2429 | F 037206 2999  
info@euronics-morgenstern.de | www.euronics-morgenstern.de

Wir sind für Sie da:  
Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Viele tolle Geschenk-Ideen!

## Wunderbare Momente



IMMOBASE

Willkommen Zuhause

Eine zauberhafte Weihnachtszeit und ein fröhliches neues Jahr wünscht Ihnen von Herzen Ihre Immobilienmaklerin  
**Susi Richter**

037206 48 97 84

immo-base.eu

## FZ

### Freizeitzentrum Frankenberg e.V.

23. & 31.12.17 geschlossen

im alten Kino (ehem. BlueCafé), Tel. 01 74/404 11 00

Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

24.12.17 Kult-Party zum Weihnachtsabend

mit DJ Ulf und DJ Geschmeidsch

30.12.17 Jahresabschluss-Party

05.01.18 Fr. ab 18 Uhr Skatabend

Anmeldung: 03 72 06 / 88 05 57

Ab 6.1.2018 wieder jeden Samstag geöffnet!

## Schöne Geschenke in letzter Minute!

Wir haben eine große Auswahl an Deko-Artikeln, Kissen, Decken uvm.

www.teppich-witzschel.de

## TEPPICH WITZSCHEL

der i-Punkt für Ihr Heim

Ihr Teppich- und Gardinenhaus

09669 Frankenberg · Altenhainer Str. 50 · Tel. 03 72 06 / 27 74



Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit für das neue Jahr!

## Weihnachtszeit - Geschenkezeit!

Unsere Öffnungszeiten

Mo. – Fr. 10.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 14.00 Uhr

Weihnachtsware zu Schnäppchenpreisen!!!

## Möbelhaus

natur & wohnen

Inh. Markus Gerber

Ihr Massivholzspezialist

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück für 2018!

Hauptstr. 56a  
09661 Hainichen  
OT Bockendorf  
Tel.: 037207/2060

Zwischen Hainichen und der Räuberschänke an der S 201

www.natur-wohnen.de